

Diamars 19 November 2013 - Edicion-7 Vol.19261
Sta.Cruz #110 Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com
1.50

LIDER DI PARTIDO MEP, EVELYN WEVER- CROES:

OTRO CONTRACT CU GOBIERNO A FIRMA CU HENDENAN BUSCA PA HUSTICIA

Analisis: Eens een dief.... Altijd een dief

Koper den awa potabel ta acelera e desaroyo di celnan di cancer

Mike Eman tin cu pidi Rey disculpa pa e engaño di AVP

Avion di guera dilanti ex - Wimco tabata avion di droga



Analisis Politico:

Huur, huur y huur pa sponsornan!!

Sr. Glenbert Croes di MEP:

Dicon prensa na Aruba y Hulanda tin wowo riba e caso di sr. Bouterse y no tin wowo riba e caso di sr. Kiko Gomez?

Alumnonan di Ciclo Basico 1 y 2 di Colegio Arubano a recauda fondo pa Mary Joan Foundation





Analisis Politico:
Huur, huur y huur pa sponsornan!!

Constantemente por tende Mike Eman of su partido of su periodistanan cu ta skirbi corant ta punta dede ariba asuntonan di huurmento di edifcio. Nos por comprende for di nan cu tur hende cu ta huur edificio ta wordo pinta como ladron di placa di pueblo. Sinembargo Mike Eman tin hopi huurmento bon scondi pa pueblo. Durante Gobierno di Mike Eman, el'a bini ta huur mas y mas edificio di amigo- y sponsornan di campaña. Pero segun nos por comprende cu su amigo- y sponsornan ta wordo protegi y no mag wordo yama ladron.

Sponsor Miyonario:

Si no tabata pa Andin Bikker cu a denuncia esaki, nunca nos lo a haya sa cu e edificio di ex-Brenchi's a wordo gehuur door di Gobierno pa e school Hulandes Rietveld. E contract cu a leak ta mustra cu e edificio ey ta wordo gehuur pa un balente suma di Afl. 50.000.00 pa luna for di sr. Milton Harms di Romar Trading. Loke tabata asombroso tabata cu e contract a wordo firma, den un forma retro-activo te cu Januari 2013, siendo cu e edificio aki ta lap-tap cera y claba cu plywood. Apenas algun dia despues cu Andin Bikker a lanza e critica aki, mesora a mira e compania di airco Frio Max na e sitio pa asina instala airco. Cu otro palabra ni airco e edificio no tabata tin y pa colmo informacion cu a drenta di DTI ta mustra cu ni keuring di coriente e edificio tabata tin. Sinembargo Mike Eman a bay di acuerdo pa haci un maniobra cu ta hole na corupcion pa huur retro-activo e edificio aki pa 50 mil florin pa luna y un edificio bashi.

Glen Goddijn di Rietveld:

Despues cu e noticia aki a sali den prensa, ata un coordinaor di Rietveld a manda un carta unda cu e ta bisa cu e edificio ta den uso. Ken ta e coordinador na Aruba? E coordinador ta Glen Goddijn. Despues di un investigacion chikito a bin resulta cu Glen Goddijn tambe ta ariba payroll di Gobierno, pasobra a bin sali na cla cu e mesun coordinador aki di Rietveld ta ariba payroll di Benny Sevinger como un coordinador. Nos a comproba esaki tambe debi na e hecho cu señor Goddijn tin te hasta un e-mail di gobierno di Aruba cu ta solamente hendenan den servicio di Gobierno ta usa. E coordinador na Aruba, sr. Glenn Goddijn ta declara cu e ta masha contento cu e edifcio di Brenchi's y cu e edificio ya ta den uso desde Januari 2013. Con por ta posibel cu e edificio ta den uso? Mientras cu ta apenas den mes siman cu e noticia aki a sali, ta e ora Frio Max tabata instala airco? Ademas a bin resulta cu e instalacion di coriente no tabata gekeur? Pues nos ta sospecha cu e señor Glenn Goddijn aki probablemente lo a comete un valsheid in geschrifte, pasobra ta imposibel cu bo ta haci un declaracion siendo cu ni airco bo no tin den e edificio y tampoco coriente y pior ainda tur e portanan ta claba cu plywood.



3 edificio na huur pa Rietveld:

Rietveld Academie, e school Hulandes ta costando nos pueblo hopi placa. Den masha tiki tempo, por comproba cu Gobierno tin 3 edificio na huur pa Rietveld. Uno ta na di tercer piso riba DA. Otro den Caya Betico Croes no. 16-18 cu tambe ta un suma di 10 mil florin pa luna. Mientras e huur di mas barbaro ta esun di edificio di Brenchi, pa 50 mil florin pa luna.

E pregunta cu nos tin ta: Pais Aruba tin algun beneficio cu Rietveld? Nos muchanan Arubano ta siguiendo e school aki di arte den gran masa? E return of investment ta hustifica e inversion pa huur 3 edificio pa e school aki? Incluso paga tambe salario di Goddijn pa maneha e school?

Punta dede riba otro y scondi di 'friends, family & sponsors':

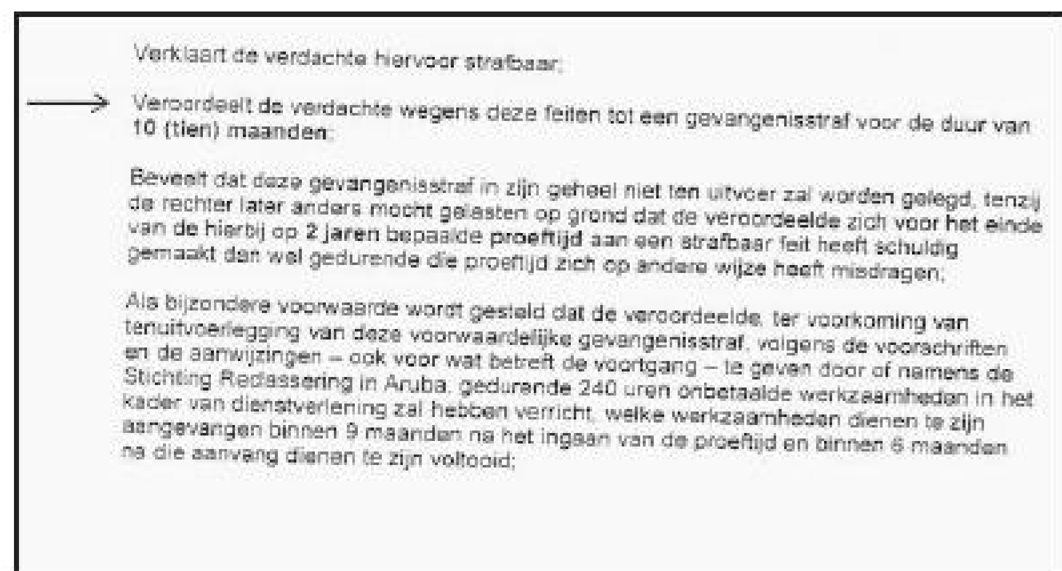
Cu e opinion aki, nos kier ilustra un vez mas con Mike Eman y su partido AVP ta punta dede constantemente ariba famia Croes, cual famia mescos cu tur otro tin añas ta traha na Aruba y cumpliendo cu nan belasting igual cu tur otro. Despues nos lo elabora ariba otro huurnan cu Leoncita & famia y tanta y primo di Otmar ta cobra! Parce cu e edifcionan unda cu un Avepista ta doño, no ta wordo cuestiona door di AVP, pero ta solamente ariba famia Croes nan kier punta dede

---

ARUBA HEART FOUNDATION ta pospone e ultimo RED EVENT di dia 20 di November

En conexion cu e anochi na Bushiribana dia 20 di November, pa henter poblacion di Aruba, durante cual nos Rey & Reina lo mira un show demostrando lo mihor di Aruba riba tur tereno, pa postpone e ultimo Red Event, cu tabata programa pa tuma lugar e mesun anochi pa 7.00 p.m. na Club San Martin, Santa Cruz. Esaki te un proximo aviso. Pa mas informacion por tuma contacto cu: ARUBA HEART FOUNDATION - e-mail: arubahartfoundation@setarnet.aw tel.: 582-4278 of 582-hart

Analisis: Eens een dief.... Altijd een dief


Verklaart de verdachte hiervoor strafbaar;

Veroordeelt de verdachte wegens deze feiten tot een gevangenisstraf voor de duur van 10 (tien) maanden;

Beveelt dat deze gevangenisstraf in zijn geheel niet ten uitvoer zal worden gelegd, tenzij de rechter later anders mocht gelasten op grond dat de veroordeelde zich voor het einde van de hierbij op 2 jaren bepaalde proeftijd aan een strafbaar feit heeft schuldig gemaakt dan wel gedurende die proeftijd zich op andere wijze heeft misdragen;

Als bijzondere voorwaarde wordt gesteld dat de veroordeelde, ter voorkoming van tenuitvoerlegging van deze voorwaardelijke gevangenisstraf, volgens de voorschriften en de aanwijzingen – ook voor wat betreft de voortgang – te geven door of namens de Stichting Reclassering in Aruba, gedurende 240 uren onbetaalde werkzaamheden in het kader van dienstverlening zal hebben verricht, welke werkzaamheden dienen te zijn aangevangen binnen 9 maanden na het ingaan van de proeftijd en binnen 6 maanden na die aanvang dienen te zijn voltooid;

For di un articulo den Diario, por mira cu satelite di AVP ta usa e expresion, tal manera menciona aki riba y kier tire den direccion di MEP. E dicho aki a pone nos para keto un rato! Pasobra ta net Partido AVP no mag di usa e expresion aki. Eens een dief... Altijd een dief.. ta pas net pe ladronicia di placa di pueblo den caso di Fondo di Desaroyo San Nicolas, unda un lider di AVP a wordo condena pa ladronicia y corupcion cu placa di pueblo. E lider di AVP a admiti di a haya placa bao di mesa pa asina e otorga proyecto den cual e mes tabata ricibi placa pa 'bbq'. Ademas e lider di AVP a wordo sentencia pa corupcion den corte, ora cu huez a declar'e corupto pa a ricibi un auto regalo pa asina e yuda su amigonan. Pues ora cu satelitenan di AVP, den Diario, kier usa expresion di "eens een dief, altijd een dief", anto esaki ta fit exactamente na Partido AVP cual su lider tin sentencia di huez pa ladron riba su cabez. Ora cu Mike Eman a drenta Gobierno, el'a duna ordo pa para e caso contra e lider di AVP pa asina e no paga bek loke a wordo waniaps di pueblo. Pues ora kier punta dede, e escritor mester paga tino cu tin 10 dede ta punta ariba bo. Pa esnan cu no sa, Partido AVP te unico partido ladron y corupto cu su lider a wordo sentencia dia 11 di Maart 2008 como ladron di placa di pueblo y corupto di a konkel pa otorga proyecto. Nos ta haya nos obliga di publica un parti di e sentencia aki, specialmente pe escritor di Diario pa e cuminza midi su palabra, pasobra ta hopi ofensa e ta lanza contra e partido di ladronnan, AVP.

Minister di AVP vincula cu criminal peligroso

--Ayera informacion a sali cu e preso peligroso yama Ospino, kende ta sospecha di a comete varios atraco ariba banconan local y joyeria lo tabata vincula cu un minister den Gobierno di AVP. Informacion cu a bini na conocimento ta bisa cu e tal Ospino aki lo a yega ariba opdracht van minister, na un contrato cu un departamento di Gobierno. Kico e trabao ta? Esey no tin informacion ariba dje. Ta ser bisa cu e mes un Ospina aki tabata envolvi na un of otro forma na e atraco di CMB, pero pa motibo no conoci pa nos lo a keda liber. Esey a dune tur espacio pa e por a sigui organiza atraconan riba diferente banco y joyeria. Algun luna pasa, Minister Dowers a te hasta firma un orden pa asina traslad'e pa Hulanda, pa motibo cu tabata sospecha cu e tabata plan un huymento for di KIA y of cu un grupo bon arma lo drenta KIA y sake pa e huy pa Colombia. Autoridadnan cu extra proteccion a transporte pa airport unda el'a wordo hiba Hulanda y encarcela den un di e prisonnan di mas stricto den control. Awor ta bin sali na cla cu Ospina aparentemente tabata vincula cu un minister den Gabinete di Mike Eman unda te hasta a sa di acomode cu un contrato lucrativo unda cu aparentemente el'a cobra e placa sin nunca a haci e trabao. Te hasta e nomber di e compania cu el'a pone den e contract no ta un compania registra o sea un compania spirito. Den un conferencia di prensa di MEP, a divulga e existencia di e contract aki y mesora a cuestiona riba e hecho cu un minister ta tene man cu un persona asina peligroso. Di acuerdo cu otro fuentenan ta ser bisa cu Ospina tambe ta sospecha di lo tin algo di haber cu algo otro cu ta hopi pisa. Cu otro palabra Ospino ta un zware jongen y alavez uno cu suerte, pasobra con y ken y di ki manera el'a convence un minister pa haya un contract den gobierno? Gobierno sa kico e ta firma y cu kende? Esaki ta di dos caso criminal unda e miembronan di gobierno ta vincula na dje. E prome caso ta esun di Kiko Gomez mientras cu e otro ta di Ospina cu ta pendiente ainda pa su caso wordo trata den corte.

Musica duro un estorbo pa huespednan den Radisson

--Asistencia di Polis a wordo pidi diadomingo pa 2:02, na Radisson Resort, unda un di e managernan tabata warda riba Polis. E manager di Loss Prevention and Safety di Raddisson a bisa cu el'a yama, como cu e huespednan den e hotel tin molester di e musica duro cu ta bin for di Senjor Frogs. El'a bisa polisnan cu e midi cu a registra ta mas di 100 db. Segun su declaracion, cu mas o menos un luna pasa, e manager di Senjor Froggs a bin keda den e hotel pa e mira e situacion. El'a keda di traha un rapport di locual cu a pasa y e lo entregue na e Radisson, pero te ainda nada no a tuma lugar. Tambe segun su declaracion e huespednan tambe ta haya molester di musica duro cu ta sali for di The Village, unda regularmenta nan ta haya molester di musica duro. Polis a bay na e otro lugarnan y a papia cu personal di Gusto, Senjor Frogs y Upstairs y a bisanan pa nan baha e musica y a bisa cu nan ta bay traha un rapport pa entregue na Departamento di Permit na Noord.

Koper den awa potabel ta acelera e desaroyo di celnan di cancer



Un estudio realiza pa specialistanan na school di Politécnica Federal de Lausana na Suiza a encontra cu metal, presente den awa potabel, ta acelara e crecimento di tumornan den raton cu ya tin e enfermedad. Un grupo di cientifico Suizo a mustra cu e consumo di koper, metal, presente den awa potabel ta acelara e crecimento di tumornan den ratonan cu cancer. E descubrimento aki por tin algo di haber cu e crecimento di celnan di cancer den ser humano. E estudio a investiga cual ta e cantidad maximo di koper of metal cu por tin den awa potabel. "Nuestra mayor sorpresa fue constatar que añadiendo una pequeña cantidad de cobre al agua potable, acelerábamos el desarrollo de tumores en los ratones, lo que demuestra que este metal es un nutriente esencial para las células cancerosas", asina e autor principa di e estudio a splica, Seiko Ishida. E cientificonan di e school a decarta cu e koper por produci cancer, pasobra e otro ratonnan cu tambe a wordo duna e mes un awa cu un indice halto di koper, no a desaroya e maleza. "Los tumores, al contrario de los tejidos sanos, son particularmente sensibles a los niveles de cobre", Ishida a confirma. Cu otro palabra, por conclui cu indice abao di koper den ser humano lo por yuda na frena su desaroyo. E estudio ta conclui cu si por limita e dos formanan cu e celnan ta produci energia, den forma di ATP respiracion y glucosis, lo bira posibel pa haci cu e celnan di cancer lo por "muri di hamber". Pa e celnan multiplica, tanto esun cu tin cancer como esunnan sano, nan mester energia, cu por wordo produci pa respiracion, pa cual nan mester di oxigeno of dor di glucolisis, pa cual nan mester di glucosa. E forma mas eficaz pa un cel haya energia ta pa via di respiracion pa cual e ta warda e energia den un molecul cu ta yama ATP y pa cual e mester un enzima cu lo activa door di e koper. Door di un indice di koper abao, e por para e crecimento di e tumornan. E estudio a wordo dirigi pa e investigador di EPFL, Douglas Hanahan y a utiliza ratonnan geneticamente modifica cu ta portador di cancer di pancreas.

Relaciona cu bishita di e pareha Real e siman aki

Tene cuenta cu ceramento di caminda y trafico mas pega

Cuerpo Policial ta conseha pa usa rutanan alternativo y pa tin poco mas pasenshi

--Relaciona cu e bishita di pareha Real e siman aki, Cuerpo Policial Aruba ta informa automobilistanan di algun cambio den trafico, pa tene bon cuenta cune. Lo desvia trafico specialmente rond di e areanan unda cu e pareha Real lo bishita durante nan estadia riba nos isla. Pero prome cu esey, lo tin cu cera caminda pa por train y pa ta bon prepara. Riba diamars 19 di November lo tuma lugar un training di Mariniernan entre 8:00am y 9:00am riba L.G. Smith Boulevard. Lo cera caminda pa trafico den ambos direccion for di Chaos Café te Royal Plaza. Lo desvia trafico for di Cas di Gobernador y na altura di Royal Plaza. Tambe lo cera Oranjestraat for di cruzada cu Zoutmanstraat te cruzada cu L.G. Smith Boulevard. Lo desvia pa trafico pa uza Zoutmanstraat como ruta alternativo. Diamars dia 19 di November pa 5:00pm te cu 12:00am lo tene un "Generale Repetitie" dilanti Bestuurskantoor unda lo traha un escenario y pone tapijt den preparacion pa e ceremonia ey dilanti. Consecuentemente lo cera L.G. Smith Boulevard pa trafico den ambos direccion for di Chaos Café te Royal Plaza. Lo desvia trafico na Cas di Gobernador y na Royal Plaza. Polis lo laga trafico cu mester entrega carga na Seaport Market Place y trafico cu ta bay Renaissance Suites (bus, v-wagens) so haci uso di e salida banda di Wilhelminapark pa drenta y sali di e Mall/ Hotel tanten cu e ceremonia dilanti Bestuurskantoor no a cuminsa. Durante e ceremonia no ta permiti ningun auto pasa mas. Tambe mester tene cuenta cu durante e dianan ey lo cera e parkeerplaats dilanti The Cinemas y dilanti Parlamento, pues lo no por parkeer eyden. Lo cera Oranjestraat for di cruzada cu Zoutmanstraat te cruzada cu L.G. Smith Boulevard. Lo desvia trafico via Zoutmanstraat. E caya dilanti Renaissance Resort, esta Arnold Schuttestraat, lo ta cera pa trafico den ambos direccion cu excepcion di trafico cu ta bay Renaissance Hotel for di Wilhelminastraat. Diamars dia 19 di November entre 1:00 pm y 2:30pm lo tuma lugar un debate na St. Theresita Centrum situa den Bernhardstraat na San Nicolas. Lo cera e cruzada cu Piet Heinstraat (Victoria Bottling) te cu cruzada Torenstraat pa trafico cu ta bay p'ariba. Lo cera Weg Seroe Preto for di cruzada cu Bernhardstraat te cu cruzada cu Pastoor Hendrikstraat. Lo cera e cayanan De Ruyterstraat y Trompstraat for di cruzada Van Speykstraat te cu cruzada Weg Seroe Preto, pero lo keda accesibel pa e habitantenan di e cayanan ey so. Diamars dia 19 di November entre 5:00pm y 12:00am lo tuma lugar e show na Bushiribana. Lo cera e caminda di asfalt bayendo Natural Bridge y Bushiribana pa trafico den ambos direccion na Ostridge Farm. Lo tin control eynan y lo permiti solamente autonan cu ta bay e evento na Bushiribana por pasa, tanten cu tin lugar pa parkeer. Diarazon dia 20 di November entre 6:00am y 1:00pm lo tin e evento na Stadion, "Royal Jump Up". Lo cera Stadionweg pa trafico den ambos direccion for di cruzada cu Avenida Milio Croes te cu cruzada cu Rumbastraat. Lo cera Rumbastraat y Stadionweg, di rotonde Las Americas te cu cruzada cu Rumbastraat, for di 7:00am te cu 9:00am. Lo cera Avenida Milio Croes pa trafico den ambos direccion di cruzada cu Kuiperistraat te cu cruzada cu Anasastraat. Lo desvia trafico biniendo di rotonde di Banco di Caribe via Olijfistraat. Lo desvia trafico biniendo di PriceSmart via Rondweg. Lo cera Vondellaan parcialmente for di 7:00am te cu 9:00am, for di rotonde Banco di Caribe te George Madurostraat y for di Shakespearestraat te Rotonde Las Americas. Lo usa e ruta ey pa busnan baha



muchanan cu ta participa na e Royal Jump Up. Lo cera Vondellaan mescos for di 11:00am te cu 1:00pm, pa busnan busca e muchanan bek.

Lo cera algun caya mas den e area di stadion, pero lo ta accesibel na un forma limita pa e habitantenan so. E cayanan ta Bazinstraat, Kuiperistraat, Stadionplein, Beaujonstraat, George Madurostraat, Shakespearestraat, Zepp Lampestraat y Kwartstraat. Diarazon dia 20 di November entre 11:00am y 1:00pm lo tin un evento cu e bishita Real na Museo Arqueologico situa den Schelpstraat. Consecuentemente lo cera for di cruzada Emmastraat te cu cruzada Weststraat pa trafico den ambos direccion. Lo cera Visstraat for di cruzada John G. Emanstraat te cu cruzada Schelpstraat. Lo cera Emanstraat for di cruzada Visstraat te cu cruzada Emmastraat.

Cuerpo Policial Aruba ta pidi cooperacion di automobilistanan pa nan pone bon atencion na e baricadanan y indicacionnan di trafico, poni door di D.O.W. Baricadanan ta pa indica cu e caminda ta cera y cu trafico no por sigui. Tambe tene cuenta cu durante e dianan di bishita Real, e pareha Real ta bay move den un caravana bao guia di Polis pa e diferente evenemento. Esaki lo causa cu durante e oranan ey, lo por spera fila, trafico ta bay ta mas druk cu normal y cu lo tuma mas tempo pa automobilistanan yega di un lugar pa otro cu auto, bus of taxi.

Chauffeur no a duna preferencia ariba cruzada Fordstraat y Arendsstraat







--Dialuna mainta polis di trafico ta bay altura di ex - Mementomori pa un accidente cu hende herida. Na e sitio nos por a comprende cu e Chevrolet lo a subi e cruzada for di Fordstraat y no a duna preferencia na e Nissan biniendo for di pabao ariba Arendsstraat. E señora di edad den e Chevrolet a resulta herida. Ambulance ya tabata na e lugar momento cu polis di trafico a yega. E señora a wordo transporta pa hospital. E Nissan Platina a haya un daño considerabel.

Mike Eman tin cu pidi Rey disculpa pa e engaño di AVP

Avion di guera dilanti ex - Wimco tabata avion di droga

E tempo aya, prins Willem Alexander a inaugura e museo di guera cu un avion di droga





--Algun aña pasa ora cu partido AVP tabata den Gobierno, ariba un bishita di prins Willem Alexander y Reina Beatrix, nan a tuma e prins haci sokete, door di lague inaugura un Museo di Guera. Ken no ta corda e Museo di Guera cu a wordo traha dilanti ex- Wimco na Sabana Blanco? Aki Gobierno a dicidi pa laga coy un avion bieu staciona na airport y a bini cu e tremendo idea pa haci un museo di dje. E tempo ey a gaña Reina Beatrix y Prins Willem Alexander, cu e avion aki ta avion di guera. Cu hopi sentimento mixto, pasobra Reina Beatrix tabata sa kico e guera a significa pa e cas real, a bay na e sitio pa asina inaugura e museo di guera. Despues a bin resulta cu no ta trata di ningun avion di guera, pero un avion cu a wordo gara na Aruba, transportando miles di kilo di droga. Despues di hopi aña, ata e museo di guera a wordo destrui y e avion di droga a haya un otro destino. Na aña 2013 a transport'e pa Malboro Ball Park pa asina e show di Monster Truck di famia Eman por a pasa varios vez ariba dje pa destrui.

Lo ta hopi al caso pa Mike Eman por mustra e Rey e fotonan di e avion di supuesto guera aki y ainda lo ta bon pa e pidi un disculpa na e Rey di a tume haci, door di gañe y lague inaugura un museo di narcotrafico, pasobra di guera no tabata tin nada. Ta bon pa e Rey por waak unda e avion a termina, esta den e show di monstertruck. Historia di un pueblo mester ser bisa y berdad mester wordo papia, pasobra berdad no ta perhudica ningun hende, ningun causa y ningun nacion. Ariba e foto aki por mira e avion di droga cu famia Eman a bay pasa monstertruck ariba dje.

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever - Croes

Tempo cu kier a bende Bestuurskantoor mundo a hera caba pero:

Awor AVP kier REGALA 'amigonan' ex - edificio di Voogdijraad



--Lider di partido MEP, sra. Evelyn Wever-Croes ta comenta cu su persona no ta di acuerdo cu mester bay regala patrimonio di pueblo. Un edificio cu ta bay den e NV aki ta e ex -Voogdijraad den Emanstraat. Esun cu ta keda un poco mas pabao di corte! E edificio aki tabata e prome edificio unda antes tabata Eilandsraad. Esaki tin un balor historico enorme. Su persona ainda ta corda tempo cu kier a bende Bestuurs kantoor y aki mundo a hera caba pa AVP. Awor aki nan kier REGALA e prome edificio caminda Eilandsraad a reuni anto esey si mag sin scucha protesta!, segun sra. Evelyn Wever-Croes cu no ta bay di acuerdo cu regalo pa patrocinador di campaña!

Remetido

Eens een dief....altijd een dief

Esaki ta un expresion cu Henny a usa den su Analisis di diarea. E dicho aki ta pas exactamente tanto p'e como pa su "broertje", como cu nan dos a fia 2 miyon florin di FCCA y nunca a paga ningun cent bek. Con bo ta yama un acto semehante? Exactamente manera Henny a bisa! Twee dieven! Ta un coincidencia cu e contenido di Henny su analisis tin casi e mesun contenido cu esun di nan bon amigo Hulandes Van den Heuvel? Henny tin e briyo di menciona nomber di difunto Watty Vos den su articulo? E unico minister den historia politico di Aruba cu Henny a pidi La Reina pa pone un KB riba su cabez? Esta berguenza! Henny tambe ta gusta menciona papa y broertje. Nos a pidi'e na varios ocasion pa e conta nos e storia di e 2 miyon florin cu Henny y broertje a mafia y te awe nunca a paga nada. Esaki bo mester yama como un berguenza pa pueblo Arubano y hende asina por ta den presencia di nos Rey? Tambe Henny mester conta nos di e encuentronan y fotonan cu broertje a saca braza cu Kiko Gomez, kende awor ta acusa di a laga mata varios persona prominente na Guajira y tambe ta ser acusa di a trafica den droga y labamento di placa. Esaki ta otro berguenza grandi pa comunidad Arubano y ta un hende asina ta ser permiti pa ta den presencia di nos Rey? Y nos ta pidi Henny pa conta nos tambe di e PAPA-suegro di broertje, kende a yuda un criminal asqueroso Nazi huy di Alemania pa Bolivia, kende a laga mata por lo menos 14 mil hende inocente. Esaki ta otro berguenza pa comunidad Arubano y ta un hende asina ta ser permiti pa ta den cercania di nos Rey? Tin asina hopi storia di sinberguenza cu Henny por analiza den su diarea! Nos ta kere cu di awor en adelante TUR biaha cu Henny tribi di acusa hende drechi cu su litania, nos ta keda record'e di e ROBO di 2 miyon florin, e hecho asqueroso di Papa-suegro cu Klaus Barbie y e brazamento intimo cu Kiko Gomez!!! Si Henny kier haci Aruba un fabor grandi, e mester pidi broertje pa NO BAY Colombia e siman aki, pasobra ken sa nan lo por detene aya como amigo di Kiko! Esaki si lo ta un berguenza mundial! Y e fabor mas grandi cu Henny por haci pa su broertje, ta pa dune e conseho pa haci mescos cu e a haci, bandona politica y bay goza un poco mas di e 2 miyon florin cu a ser horta.

"Eens een dief..........altijd een dief "

r. Glenbert Croes di MEP:

Dicon prensa na Aruba y Hulanda tin wowo riba e caso di sr. Bouterse y no tin wowo riba e caso di sr. Kiko Gomez?

--Sr. Glenbert Croes di MEP den rueda di prensa di MEP, a comenta encuanto un noticia cu a sali den De Telegraaf di cual prensa na Aruba a resalta atrobe. Un amigo di su persona a bise cu tanten cu MEP keda coba riba e tema di Kiko Gomez, e tema di Bouterse ta keda bin. Dia cu 4 siman den campaña nan a lastra su persona, e tabata candidato pa MEP. Ayera cu corant Telegraaf a reproduci den un articulo e 4 siman cu nan a lastra su persona cu nan campaña sushi den corantnan na Aruba. Den e caso aki pa ser specifico Diario. Sr. Croes a responde, no como candidato di MEP, sino como representante di pueblo, miembro di parlamento pa Fraccion di MEP. Ora cu e cosnan aki sali, ta importante pa como representante di pueblo duna cara, duna cuenta na e pueblo cu a vota pa nos y eligi nos pa asina nos haci honra na e huramentacion cu a wordo haci den parlamento pa representa e interes di nos pueblo cu dignidad, respet, integridad y honestidad. Sr. Croes a sigui bisa cu e ta ripara obviamente cu tin hopi prensa na Aruba y prensa na Hulanda cu tin wowo riba e caso di sr. Bouterse so y no tin wowo pa e caso di sr. Kiko Gomez. Tin un diferencia fundamental di cual su persona kier resalta riba dje. Dunando cuenta cu frankeza y sinceridad na nos pueblo, e diferencia fundamental den e articulo di Telegraaf tin un paar di palabra so cu ta berdad. El'a mencion interes di sector petrolero y minero, algo di oro. Den e 8 añanan cu sr. Croes tabata tin retira di politica, e tabata tin e privilegio di asisti companianan legitimo multinacional rond di mundo. E sectornan di interes tabata sector petrolero,



sector energetico y sector minero. Bao di mineria ta cay tambe entre otro oro. Esey ta berdad. Aki ta papia entre otro di paisnan Suriname, Trinidad, Guyana, Venezuela, etc. Tin un diferencia fundamental cu ta conduci su persona na haci e comparacion entre e caso di Suriname, Bouterse su yiu y e caso di Kiko Gomez y Mike Eman. E pregunta cu nos mester haci nos mes ta: cualkier acusacion cu tin contra yiu di president Bouterse, e tin algo di haber cu Glenbert Croes of pais Aruba? Absolutamente cu nada! Den e caso di Mike Eman y Kiko Gomez nos ta haci e mesun pregunta: E caso di Mike Eman y Kiko Gomez tin algo di haber cu Mike Eman y cu pais Aruba? Cu pais Aruba e tin di haber diki diki lamentablemente. Involucramento di Mike Eman ta keda na e pa responsabiliza su mes como un gobernante elegido di e pueblo aki cual ta e pueblo cu a aligi'e. e debe pa duna cuenta na e pueblo aki manera sr. Glenbert Croes den nomber di e pueblo aki como representante di pueblo aki ta duna cuenta na e pueblo cu a eligi su persona. "Mi debe e pueblo e berdad cu frankeza y sinceridad. Mi ta aki na Aruba pa duna cuenta", palabranan di sr. Glenbert Croes, parlamentario di MEP.

Alumnonan di Ciclo Basico 1 y 2 di Colegio Arubano a recauda fondo pa Mary Joan Foundation.





--Contribuyendo na e "Fight against Breast Cancer" e alumnonan di e promer y di dos klas di Colegio Arubano a tuma parti den un collecte pa Mary Joan Foundation. Hunto e alumnonan a colecta mas di 2000 florin den menos cu un siman. Asina nan tambe kier a aporta na e lucha contra di cancer di pecho. E placa recauda a wordo entrega na un representante di e fundacion. Riba e dia di entregamento alumno- y maestronan tabata bista na rose y blanco pa mustra nan sosten den e lucha contra cancer di pecho.

Directiva di Club Dosva kier a informa publico di resultado di rifa Club DOSVA





Directiva di Club DOSVA kier a gradici tur persona y instancianan cu a colabora y sostene nos door di cumpra rifa cu a hunga dia 3 di November 2013. Number ganado lotto catochi 4667 tabata e prome premio di 2x Samsung. Galaxy S4 di Sams a keda gana pa srta. Meikee Liang di Pos Chikito. Di dos premio no tabata tin ganador dia 3 tampoco dia 4 di November. Dia 5 di November si a saca un ganador merdia lotto catochi number 2573 pa di dos premio di un pasashi pa Corsou of Bonaire cu Tiara Air a keda gana door di srta. Djanaika Kock di Madiki Kavel. Number ganador 5484 lotto catochi di tres premio si a sali dia 3 di November cu tabata un Ice mobile Acqua cellular di Setar a keda gana door di srta. Rosio Hayer di Sabana Grandi. Premionan a wordo entrega door di presidente di Club Dosva Jason Schmidt, secretaria Jessica Rivero, tesorera Mildred Croes y comisario Patrick Odor y den presencia di famia y amigonan di e ganadornan. Directiva kier a duna un pabien na tur e ganadornan y alavez gradici tur hende cu a yuda na bende y sostene Club Dosva door di cumpra rifa pa recauda fondo pa por cuminsa renoba nos edificio.

Post Aruba como agente oficial di Western Union y Western Union ta responde na Typhoon Haiyan dunando sosten y ayudo

Transaccion di transferencia di placa Sin – Costo* pa Filipinas lo ta disponibel desde dia 15 te cu 30 di November 2013.



--Post Aruba, como agente oficial di Western Union y e Compania Western Union, a anuncia diabierna 15 di November ultimo un campaña multi-facetico di sosten cu lo aporta na e esfuerzonan di ayudo dirigi na famia y comunidadnan cu ta mas afecta pa Typhoon Haiyan na Filipinas.

E Fundacion di Western Union ta haci un donacion di US$100,000 na Save the Children pa sostene e actividad di sosten inmediato na e organizacion na Filipinas, cu ta inclui materialnan di emergencia, cuminda y awa pa e victimanan di e desaster. Banda di e donacion di e Fundacion Western Union, e Compania Western Union a activa un asina yama programa 'Transaccion di transferencia di placa Sin – Costo*' pa Post Aruba y tur otro agente den Caribe† pa por manda placa pa Filipinas te cu dia 30 di November 2013. Pa Post Aruba esaki kier meen cu pa haci un transferencia di placa, e Gasto di Transaccion ta exclui, pero e cliente si tin cu paga e Provision pa Cambia Placa (Impuesto di Gobierno). "Den temponan asina nos tin cu actua liher y haci'e nos prioridad pa tuma parti den e esfuerzonan pa yuda door di haci'e mas facil pa nos cliente manda placa cas", ta palabra di Mariano Dall'Orso, Senior VP Americas Central y Canada na Western Union. Transferencia di placa Sin – Costo* lo ta disponibel for di Caribe† pa Filipinas incluyendo pago na tur sucursalnan - asina cu cu nan habri bek of cash-to-mobile asina cu e red celular ta back den aire. "Miembronan di e comunidad Filipino a yega Caribe pa busca un mihor porvenir y asina manda placa cas na Filipinas. Diariamente nos servicionan ta yuda nos clientenan pa ofrece un liña di bida economico na e famianan na Filipinas. Den temponan di adversidad nos no por simplemente keda man cruza. Ta na e momentonan aki e sosten economico ta mas importante cu nunca," segun Sean Mason, Caribbean Regional Director na Western Union. Den curso di e siman aki, y na beneficio di cliente cu ta manda placa pa famia y ser keri na Filipinas, e Compania Western Union tambe lo activa e programa di transaccion di transferencia di placa Sin – Costo* pa Agentenan cu ta participa na Cyprus, Grecia, Italia, Malaysia, Portugal, España, Singapore, Inglatera y Merca te cu dia 30 di november 2013. Cliente na Merca mester inclui e codigo di promocion HAIYANRELIEF cu nan transaccion na Agencia local pa haci uso di e oferta di Sin – Costo*. Paisnan adicional pa cu e actividad di Sin – Costo* lo wordo anuncia via social media den e dianan venidero. Ademas, den Caribe y Merca, Western Union a set up un cuenta di Pago di contribucion sin gasto cu ta beneficia American Red Cross, pa sostene esfuerzonan di ayudo y sosten internacional na Filipinas. Por contribui door di haci un Pago di transaccion Sin – Costo* te cu US$5,000 na agentenan di Western Union cu ta participa, riba e cuenta aki. Donante mester yena e seccion color blauw riba e formulario di Western Union na e agencia, usando e number di compania "American Red Cross" y e codigo di ciudad, "REDCROSS DC." Por fabor yena, "Disaster Relief" como e number di cuenta.

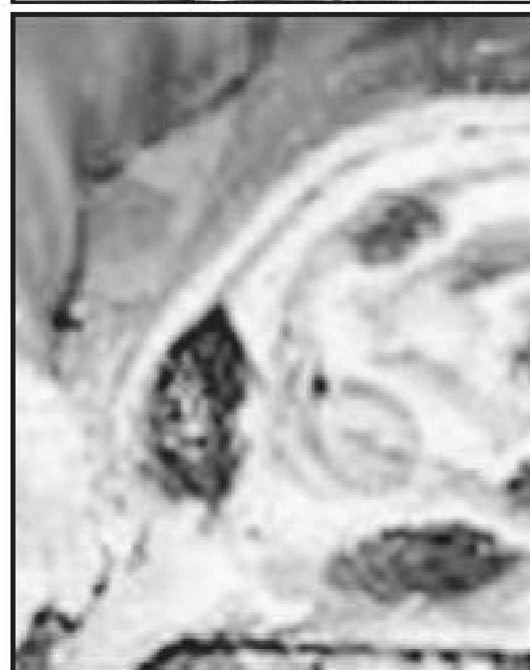
"Na Post Aruba nos tambe ta orguyoso di por a uni den e accion aki y asina contribui na e hendenan amabel di Filipinas, y nos kier a invita e comunidad di Aruba pa yega na un di nos sucursalnan na Oranjestad, San Nicolas, Harbor Area, Palm Beach Plaza Mall, of Santa Cruz pa contribui na e causa bunita aki" ta palabra di Guillermo Raymond, Director di Post Aruba.



*Western Union por gana placa riba e cambio di placa. Impuesto por aplica. Paisnan †Caribense cu ta participa ta inclui: Anguilla, Antigua & Barbuda, Aruba, Bahamas, Barbados, Bermuda, British Virgin Islands, Cayman Islands, Corsou, Dominica, Republica Dominicana, French Guiana, Grenada, Guyana, Haiti, Jamaica, Montserrat, St. Barths, St. Kitts & Nevis, St. Lucia, St. Maarten, St. Martin, St. Vincent & Grenadines, Surnam, Trinidad & Tobago, Turks & Caicos Islands. Debi na severidad di Typhoon Haiyan, tin locacion di Agente di Western Union na Filipinas cu kizas no ta disponibel ainda.

IMPORTACION DI PAN DE JAMON Y AYACA FOR DI SUR- Y CENTRAL AMERICA TA PROHIBI





-Mirando cu e temporada di Pasco y fin di aña ta den porta, Departamento di Aduana ta haya cu e ta di sumo importancia pa informa tur e personanan cu ta viaha pa e paisnan den e region di Sur-of Central America (Venezuela, Colombia etc) pa vakantie, of pa un ke otro motibo pa nan tene cuenta cu e reglanan cu tin prescribi den e ley yama "Slacht en Keuringsverordening". Den e ordenanza menciona tin regla cu e importacion di carni of preparacionnan traha di carni cu ta bini for di Sur - y Central America ta prohibi pa drenta Aruba. Si tin personanan cu ta bini for di un pais di Sur-of Central America y si e tin e tipo di mercancia aki cu'ne esaki tin como consecuencia cu Douane lo kita e mercancia y despues entrega esaki na "Veterinaire Dienst" cu lo destrui e mercancia aki. Esnan cu no tene nan mes na e reglanan aki lo core e riesgo di haya un multa. Departamento di Aduana kier pa e comunidad Arubano y muy en particular e comunidad Latino cu probablemente ta pensa di trece pan de jamon of ayaca na nan regreso, pa tene bon cuenta cu e aviso aki.

Durante tratamento di casonan di trafico:

Huez a baha pisa cu castigo pa sospechosonan cu a core nan vehiculo, bao influencia di alcohol

Un sospechoso a wordo sentencia na un castigo di prison di 4 siman incondicional

--E sospechoso aki a yega di wordo sentencia caba pa core bao influencia y e biaha aki e tabata involucra den un boksmento. Huez a bisa cu no tin espacio pa un otro castigo ya cu e sospechoso a bebe masha hopi mes e biaha aki, e tabata involucra den un boksmento y obviamente e no a siña nada di e sentencia anterior. E castigo ta di acuerdo cu e normanan di e Procurador General di Aruba. Ministerio Publico ta completamente di acuerdo cu e sentencianan di ayeramainta. E sentencianan ta cuadra cu e maneho estricto cu Ministerio Publico ta hiba pa baha e cantidad di accidentenan fatal cu ta wordo causa door di personanan cu ta core bao influencia di alcohol.

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Preguntanan oficial na Minister Eman riba e relacion di nos Pais cu Kiko Gomez

Mester descarta cualkier relacion cu por atacha e integridad di Gobierno di nos Pais



--Siman pasa diarazon, Fraccion di MEP den Parlamento a haci preguntanan oficial na nos Minister Eman pa asina trece claridad riba e relacion di nos Pais cu e Gobernador di La Guajira, Kiko Gomez kende a wordo encarcela na Colombia pa sospecho di asesinato y vinculo cu narcotrafico y contrabanda. Un noticia cu no a alcanza medionan di comunicacion na Aruba y tampoco na Hulanda, pero cu ta di importancia ya cu Gobierno di Aruba lo a firma un acuerdo di cooperacion intensivo pa entre otro trece carga di fruta y berdura via avion for di Riohacha pa Aruba bao di un supuesto inmunidad diplomatico. Aki ta sigui e preguntanan haci na nos Minister Eman. Nos a tuma nota cu Minister Eman ta buscando un forma pa estrecha e lazonan cu La Guajira. Asina nos por a tuma nota den prensa local y di Colombia cu Minister Eman acompaña pa e Embahador di Reino, sra. Marion Kapeynne Van de Cappello a bishita Guajira na November 2011 unda a papia cu e autoridadnan na Guajira pa asina yega na un intercambio di carga aereo pa asina carga por yega mas liher na Aruba. Na Februari 2012 nos a tuma nota di un viahe pa Bogota, unda Minister Eman a bay busca cooperacion pa por yega na un tuberia di gas entre Aruba y Guajira. Despues, na Juli 2012 un delegacion di Guajira a bin Aruba na unda a cera e compromiso pa instala un consulado di Aruba na Riohacha, pa traha un centro logistico di carga na Guajira pa exporta fruta y berdura pa Aruba y tambe pa intercambio cultural. Na Maart 2013 prensa Colombiano ta publica cu dia 7 Mei 2013 Aruba lo firma un MOU cu Guajira riba cooperacion en materia de turismo, cultura, renovacion urbana, abastecimento di alimentos, conectividad aerea y maritima, sostenibilidad ambiental y cambio climatico, erosion costera, energia no comvencionales, comercio, ciencia y salud. Dia 5 di Mei 2013 un delegacion encabeza pa e Gobernador di Guajira, Juan Fransisco 'Kiko' Gomez y e Alcalde di Riohacha Rafael Ceballos ta bin Aruba cu un delegacion di 72 hende pa participa na e evento 'Europe Meets America' y riba e mesun dia prensa Colombiano ta publica cu e Gobernador Kiko Gomez ta wordo sospecha di asesinato y di vinculo cu narcotrafico y cu contrabando. Den prensa local no a sali ningun noticia relaciona cu e captura y encarcelacion di Kiko Gomez, siendo cu hasta BBC a raporta riba e sosedido aki. Aki poco dia Minister Eman lo compania Su Mahestadnan, Rey Willem y Reina Maxima pa Colombia y nos mester ta sigura cu no tin relacionnan cu por atacha of trece duda den e integridad di e Gobierno di nos Pais. En bista di esaki, nos tin e siguiente preguntanan, a base di articulo III.7 di nos Constitucion y articulo 59 di Reglamento di Ordo di Parlamento di Aruba. 1. Minister por duna un splicacion di e intercambio di carga aereo manera a wordo palabra na Guajira na November 2011? 2. Minister por splica con a para cu e tuberia di gas cu lo mester a bin entre Aruba y Guajira, manera palabra durante e viahe pa Bogota na Februari 2012? 3. Minister por splica kico tur ta e palabracionnan cu a wordo haci cu e delegacion di Guajira na Juli 2012? 4. Prensa Colombiano ta menciona cu Aruba lo habri un consulado na Riohacha. Minister por splica pakico esaki ta necesario y con e consulado aki lo opera, es decir, kico kier logra habriendo un consulado na Riohacha? 5. Relacionnan exterior ta un asunto di Reino, en bista di esaki Minister por splica nos si Hulanda ta na altura of ta envolvi den establecimento di e consulado di Aruba na Riohacha? 6. Minister por splica si e consulado aki lo conta cu inmunidad diplomatico? 7. Minister por splica mas riba e centro logistico cu lo bin na Guajira pa haci e intercambio di producto posibel? 8. Den prensa Colombiano a sali un articulo, Aruba un sueño dorado para nuestros productos, den cual ta splica riba e cooperacion cu lo tin entre Aruba y Guajira. Den e articulo nan ta indica cu Guajira tin masha poco producto pa exporta y cu awor nan tin un mercado, pero faltan productos. Minister por splica con nos ta bay cera un acuerdo pa exportacion di fruta y berdura pa Aruba si Guajira mes no tin producto? 9. Minister conoce e articulo "Gobernador Guajiro, Kiko Gomez, respondera cuando venga de Aruba, publica den El Heraldo di diadomingo 5 Mei 2013? 10. Minister ta na altura cu Kiko Gomez ta wordo sospecha di asesinato y di ta vincula den narcotrafico y contrabanda? 11. Minister por indica si e MOU cu Guajira a wordo firma riba 7 di Mei 2013 manera cu prensa Colombiano a raporta? 12. Minister por duna Parlamento un copia di e MOU aki? 13. Minister por splica pakico Gabinete Eman nunca a duna un splicacion di e sosedido aki den prensa?



STATEN VAN ARUBA
Ingek. 13 NOV 2013
Volgnr. 15/142/13-14

STATEN VAN ARUBA
Fractie Movimiento Electoral di Pueblo

Na Presidente di Parlamento
Sra. drs. M. Lopez-Tromp

Oranjestad, 13 november 2013

Topico: cooperacion entre Aruba y La Guajira

Respetable Sra. Presidente,

Pa medio di e carta aki mi kier haci un peticion na bo persona pa entrega e siguiente preguntanan na **Minister President Eman**, a base di articulo III.17 di nos Constitucion y articulo 59 di e Reglamento di Ordo di Parlamento.

Atentamente,

mr. Evelyn Wever-Croes



FUNDACION PA HENDE MUHER DEN DIFICULTAD

KICO TA STALKING OF ACOSO?





--Stalking ta ora un persona na un forma ilegal, constante, intencional, sistematico y molestestoso ta persigui un otro persona y ta invadi su privacidad cu e proposito pa intimide y/of oblige pa haci of no haci algo. E conducta ta uno inacceptabel y indesea y ta un forma di persecucion. Persigui un persona riba su mes no ta contra ley p.e. cu mandamento di flor, regalo of mensahenan (e.o.di amor) constante pasobra e persona legalmente no ta cometiendo nada contra ley. E situacion ta cambia ora e actitud ta constante y sistematico y contra gusto di e persona. Pior si e conducta ta menazante y ta hinca temor den e victima.

Ta na momento cu violencia wordo usa of daño wordo ocasiona na e victima, polis ta actua. E stalker y e victima ta bini den tur rango y clase social. E peligro ta bira mas grandi ora e stalker ta un (ex-) partner di e victima. Un stalker kier isola su victima p.e. "Si bo no ta dimi, bo no ta di ningun otro hende". Su sentimento ta di un obsesion erotico incontrolabel, odio, venganza y/of jaloezie. Den cierto di e casonan e stalker por ta tin problema di adiccion, di conducta y di violencia domestico. Ora stalking bai den combinacion cu violencia e por resulta den un fin mortal. E ex-partner no por acepta cu e relacion a caba. E no por laga los. Ki tipo di stalker tin: 1. Un persona cu tin of tabata tin un relacion romantico/ intimo cu e victima. 2. Un persona cu tabata tin un relacion p.e. di trabao, familiar y e relacion a wordo nenga. 3. Un persona cu no conoce su victima personalmente, pero e ta obsesiona cu e persona ey.

Consecuencia di stalking: Esakinan ta e.o. temor, trauma, mancha reputacion di e victima, nachtmerrie, perdida di apetit, depresividad, suicidal, daño fisico, daño material/financiero, angustia, presion halto, gastonan di proceso penal, oranan cu polis ta tuma pa investiga, gastonan di dokter, dianan perdi di trabao di e victima y den caso extremo un final dramatico.

Algun ehempel di persecucion: E persona ta drenta den cas sin ta invita, ta haci destruccion p.e. baha tire di auto, kibra spiel di auto, cana rond di cas of den vecindario, menaza pa dal cu auto, secuestra yiunan, persigu tur caminda, cende candela, corta liña di brake di auto, spuit graviti riba murayanan, manda krans of anuncio di morto cu mensahenan menazante.

Con pa preveni: Tuma medidanan di seguridad y colecta materialnan cu por usa como prueba. - no habri porta; - no contesta telefoon/ cellular; - cambia bo chip of nr. di telefoon/cellular; - save tur mensahe riba cellular; facebook y otro social media; - graba e mensahenan; - no contesta e-mail y cambia bo e-mail adres; - nota number di auto cu ta sospechoso; - informa bisiña, famia y amigonan riba e situacion cu bo ta den; - pidi bisiñanan pa duna declaracion di ta testigo; - cambia slotnan di bo cas; - tene un dagboek – anota e.o. sucedidonan, fecha, ora, nomber di testigonan; - meld cada vez cu bo wordo molestia na polis; - busca ayudo profesional ora e caso di stalking bay den extreme; - cana cu numbernan importante di telefoon; - ora bo subi auto, lock e portanan di biaha y tambe waak rond; - ora bo ta wordo persigui riba caminda, acudi na un lugar caminda tin hopi hende of bay directamente na warda di polis







Kico ta e solucion? Busca ayudo y guia. Na Aruba nos tin trahadornan social y psicologonan cu ta yuda den situacion di stalking. Un intervencion tambe ta pa acudi na recherche pa intermediacion, esaki por tin un efecto pa spanta e stalker. Otro ehempel ta aresta y contactverbod.

Kico pa haci den caso di stalking: Haci denuncia na polis.

LIDER DI PARTIDO MEP, EVELYN WEVER- CROES:

Otro contract cu gobierno a firma cu hendenan busca pa husticia



--Durante conferencia di prensa di MEP lider di MEP a denuncia otro caso dudoso cu e gobierno di AVP ta hinca aden. Ta trata di un contract cu Gobierno a firma cu sr. Johannes Span Ospino dia 8 di November 2010 pa un proyecto di plantacion "hydroponics".

Ken ta Johannes Span Ospino? Na aña 2009 sr. Ospino a wordo cera debi na posesion di arma. Na aña 2010 el'a wordo sospecha pa labamento di placa. Mesun tempo Gobierno a cera e contract cune. Na aña 2011 e ta wordo sospecha di atraco riba CMB, na 2012 atraco riba joyeria, na 2013 atraco riba RBC. Ta trata di e mesun persona cu gobierno a sinti cu ta duna un peliger asina grandi cu mester a mand'e Hulanda pa warda su caso bin dilanti. Den e decreto Minister di Husticia a pone explicitamente cu ta trata entre otro di peliger pa nos seguridad nacional y pa seguridad di e institucion coreccional. E pregunta cardinal ta, dicon gobierno di Aruba ta haci "deal" nan di e forma aki? Dicon Mike Eman y su gobierno ta atrae hendenan cu ta wordo busca pa husticia? Mike Eman a percura pa tanto mancha caba pa nos pais,e pregunta ta, dicon? Esey ta e pregunta cu Mike Eman mester bay contesta awor. Ban mira cuanto tempo lo pasa prome cu Mike Eman duna cara. Ya pa loke ta trata Kiko Gomez Mike ta keto keto, pero e no por keda keto pa semper. Palabra ta awor na Mike Eman.

Homber a denuncia su ex - amiga cu a coy su placa

--Presencia di Polis a wordo pidi diadomingo 22.12 na un cas na Brasil pa un ladronicia. E homber M.K. naci na Aruba di 28 aña, a bisa cu el'a mira su ex -amiga K.C. naci na Aruba di 29 aña, saca placa for di su spaarpot y el' a yama Polis. Segun e tin testigo cu a declara mescos. Nan a mira K.C. saca e placa for di e spaarpot y a hinca e placa den su bh. Ora cu un Polis femenina a ristra na su pañanan, a resulta cu en berdad e tabatin e placa hunto cune. Polisnan a detene 22.00 y hib'e warda di San Nicolas unda el'a presenta dilanti Fiscal Auxiliar y a keda deteni pa investigacion. E envelope cu biyetenan a keda confisca y entrega na Recherche.

Sr. Guillfred Besaril, parlamentario di MEP:

Pueblo mester huzga si realmente nos preocupacion encuanto criminalidad, ta na su lugar

--Durante conferencia di prensa di MEP, parlamentario sr. Guillfred Besaril a comenta cu logicamente ora bo ta inverti den bo pais, bo ta hib'e padilanti. Simplemente pueblo mester comprende cu e no por sosode den e forma cu AVP a presente por medio di su minister. Locual lider di partido, sra. Evelyn Wever-Croes a menciona di ta preocupa tambe cu ta hinca tanto proyecto grandi na mes momento den otro y ni cu esunnan chikito nan por a caba. Elaborando ariba e weekend cu a pasa por bisa cu atrobe nos pais a wordo azota pa tanto criminalidad. Cuerpo Policial ta man yen henter weekend. Imagina bo awor cu e bolo a bira mas chikito pa reparti den e preocupacion aki. E pregunta ta keda awor: Aruba realmente no merece mihor? Pues en corto e preocupacion ta bay ta, con ta bay para awor cu nos tin un minister cu a anuncia cu todo por todo e ta bay busca tur manera pa yega na un balanced budget. Con nosta bay haci awor mirando cu e bolo a bira mas chikito? Esaki ta nos pregunta y nos preocupacion. Ta keda na pueblo awor pa huzga si e preocupacion aki realmente ta na su lugar.

Parlamentario di MEP, sr. Glenbert Croes:

Imagina si ta ami tabata e minister cu a firma acuerdo cu Kiko Gomez Kico nan lo a haci cu mi?

Durante conferencia di prensa semanal di partido MEP, sr. Glenbert Croes a bisa di ta convenci cu e noticia cu a sali na Hulanda, su autornan ta e mesun autornan di e campaña di atake sushi contra su persona pa 4 siman largo, pa lastra su persona den e corant Diario. Sr. Croes ta haci un reflexion riba e caso di Mike Eman y Kiko Gomez! "Imagina boso si ta ami tabata e minister cu a firma e acuerdo cu Kiko Gomez. Ta kico nan lo a haci cu mi? Ami ta sali for di e punto di bista cu nunca, door cu mi tabata den politica, door di e pensamento politico, ami ta sali for di e punto di bista cu nunca nan a stop di investiga mi! Un hende a yega di bisa mi cu mi telefon ta getap y mi a contesta cu segun ami, henter mi bida mi telefon tabata getap. Ora cu bo ta den politica, bo mester comprende cu bo ta biba un bida bao scrutinio publico y continuo. Si tin investigacionnan, mi ta



spera cu nan ta haciendo esaki. Mi ta spera cu nan ta haci esaki cu tur hende si. E wowo di prensa na Aruba y e prensa na Hulanda y wowo di tur hende no por ta unicamente riba mi persona. E wowo mester ta riba Mike Eman y riba tur hende. Manera semper mi ta bisa, mi ta aki pa duna cuenta na henter nos pueblo den campaña como candidato y awe como miembro di parlamento di cual mi kier haci honra, na e huramentacion cu mi a haci den boso nomber", sr. Glenbert Croes a termina.

Parlamentario sr. Guillfred Besaril

Na 2010 AVP a bisa e latino den su cara:

Bo kier e paspoort Hulandes maske cu bo ta biba na Aruba, bay siña papia Hulandes



--Durante un conferencia di prensa di partido MEP, Parlamentario sr. Guillfred Besaril ta comenta cu e realidad di un stranhero cu ta bin Aruba ta cu e ta bay un pais pa e progresa pues pa sali padilanti. Anto e pais caminda portanan ta wordo habri pa nan, pa asina nan por traha y gana nan pan y te hasta forma nan biba, mester por tratanan cu e decencia cu nan merece, conforme e leynan. Pero si bo no ta zorg pa bo leynan, pa bo maneho ta na su lugar, anto con bo por ta papia di respet? Manera cu a pasa den e eleccion aki "Amamos a los latinos" anto prome cos cu ta pasa na 2010 por ehempel ta bisa un latino den su cara: Bo kier e paspoort Hulandes maske cu bo ta biba na Aruba, bay siña papia Hulandes. Tin un punto cu nos ta bay bringa pe otro aña cual ta pa respeta cu aki na Aruba nos ta papia Papiamento. Ta suficiente caba cu nan tin cu siña nos idioma aki. E motibo cu su persona ta trece e ehempel aki dilanti ta pasobra su persona si ta tene na cuenta cu por ehempel na Hulanda bo tin provincia Friesland caminda ta Fries nan ta papia. Esaki ta un idioma oficial na Hulanda. Toch e hendenan aki ta cana rond cu un paspoort Hulandes Europeo. Kico ta e diferencia di esnan cu ta biba na Friesland y esnan latino cu ta bin aporta den nos economia? Pakico, nan ta menos hende? Dicon un decision asina ey na 2010? Awor ta bay bek na e pregunta di IASA, dicon maneho caminda nan ta menos hende cu otro hende cu ta na pia di trabao? Pasobra nan pica ta cu nan ta bin di un pais latino? E ora ey nos tin cu papia realmente di "quien en realidad ama a la colonia latina. Esaki ta ora bo tin un maneho na su lugar y trata nan cu respet. No ora bo ta hunga politikeria cu nan".

Un inversion di alrededor di 10 miyon florin

ELMAR ta sigui inverti den mihor producto pa garantiza coriente stabil na Aruba











--Actualmente ELMAR ta finalizando un di e proyectonan grandi cu ELMAR ta trahando riba dje. ELMAR a inverti un suma di alrededor di 10 miyon florin den e proyecto aki.. Desde cu e demanda di coriente a aumenta, ELMAR mester a tuma e pasonan necesario pa por sigui brinda coriente stabil y confiabel na tur su clientenan. Albertico Koolman, Manager di Operations na ELMAR a splica mas tocante e inversion enorme aki, cu ta encera 4 transformer, kabel y e switch - gearnan. "Prome nos a desarma tur cos pa asina tecnico di afor por arma tur cos, prome cu e transformernan a bay den servicio. Na e substation di Sabana Blanco, nos a pone un switchgear di e marca Gec Alsthom di 60.000KV, cu ta conecta cu e kabelnan nobo di 60.000KV cu a pone algun luna pasa for di WEB te Aeropuerto. Actualmente nos tin e service monteur di e compania Gec Alsthom presente plus e monteur di Prysmian, cu ta e compania cu ta traha e kabelnan y ta conecta nan pa nos. E service monteur a bin pa haci mantencion di e switchgear y hunto cu e monteur di e compania di kabel, nan lo conecta e kabel nobo na e switchgear." Tur esaki ta en conexion cu un plan di mantencion y mehoracion riba termino largo cu ELMAR tin. Awor tin 2 transformer nobo na Palm Beach y 2 na Sabana Blanco. E 2 transformernan nobo, tin un capacidad di 20 MVA, compara cu esnan bieu cu tabata tin 17 MVA. E motibo cu mester a aumenta e capacidad ta debi na e demanda, ya cu nos poblacion y uso di coriente a crece y cu esaki por cumpli cu e demanda, cu den transcurso di tempo, lo sigui crece. "Tambe a percura pa conecta un switchgear completamente nobo, cu ta conecta directamente riba e substation. A pone un MicroSCADA cu ta permiti di mira y vigila tur cos cu ta pasando na e substacionnan aki for di den oficina. Esaki ta haci posibel cu no tin mester di sali for di oficina manera antes, ya cu e ta completamente automatiza y hasta a yega asina leu, cu por cera y habri e switchnan for di un distancia. Di e forma aki ELMAR ta garantiza di por sigui duna coriente necesario riba un grid confiabel", asina Albertico Koolman a duna di conoce. Jimmy Mijer, Marketing & PR Officer tambe a enfatiza cu: "Nos meta semper ta pa tin un red di coriente stabil y confiabel y nos kier sigui brinda esaki. P'esey mes ELMAR mester a inverti den loke ta necesario pa garantiza coriente stabil na Aruba. Si nos compara Aruba cu e otro islanan den Caribe, nos ta hopi mas delanta cu e sistema cu nos ta usando. Consumo di energia ta un topico hopi importante y p'esey ELMAR mester sigui traha riba e concientizacion di uso di coriente na nos clientenan. Clientenan di ELMAR ta buscando forma pa consumi coriente mas eficiente y pesey ta inverti den tecnologianan nobo pa por reduci nan gastonan di energia. Pa tur cliente cu ta desea di haya informacion con nan por reduci nan gastonan of

tocante nos productonan di energia solar of meter prepago, por tuma contacto libremente cu e departamento di Customer Service di ELMAR y haya su informacion.

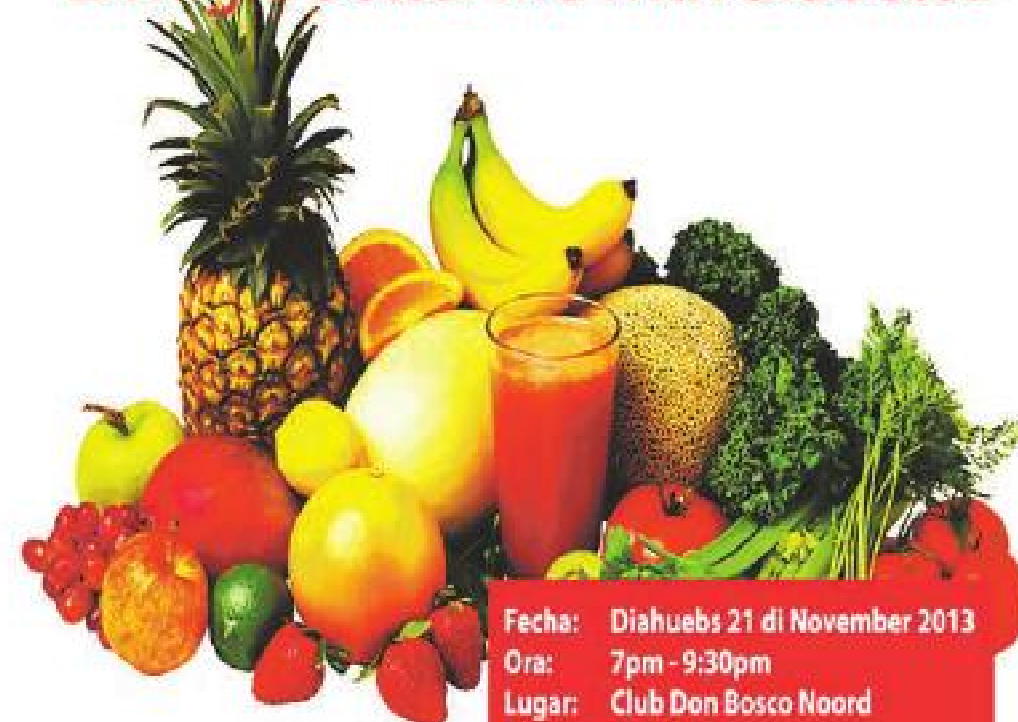
En conexion cu Dia International di Diabetes

JCI YALA cu un seminario GRATIS "Living a better life with diabetes".



JCI YALA ta invita bo pa participa na e seminario

Living a better life with diabetes



Fecha: Diahuebs 21 di November 2013
Ora: 7pm - 9:30pm
Lugar: Club Don Bosco Noord
Entrada: GRATIS

Durante e seminario lo papia tocante movecion, nutricion y motivacion cu lo yuda pa tin un mihor calidad di bida bibando cu diabetes.

Oradoman invita ta entre otro:
Dietistanan Sra. Ebrina Curet y Angelique Salsbach
Physical activity y fitness counselor Sra. Shardea Croes
Psychologo Sra. Judesca Briceno

Registra via jciyala@gmail.com of yama 730-6005. Luganan ta limita.



--JCI YALA ,Young Active Leaders of Aruba, ta un organizacion di JCI nobo aki na Aruba cu a lanta recientemente cu e meta pa duna oportunidad na young professionals pa desaroya nan mes y trece cambio positivo den nos comunidad aki na Aruba y riba nivel mundial. Alavez JCI ta traha den un partnership estrecho cu United Nations y p'esey ta bin cu proyectonan pa yuda resolve y cumpli cu e Millenium Development Goals. JCI su proyectonan ta wordo ehecuta door di e Active Citizen Framework cual ta un sistema diseña pa ehecuta proyectonan di un forma sostenibel. Den e Millenium Development Goal nr. 6, United Nations ta papia riba resolve diferente maleza importante cu ta menaza nos comunidad mundial. Un di esakinan ta e maleza di diabetes.

Meta di e proyecto: E grupo di young profesionals di JCI YALA a tuma e iniciativa pa bin cu un proyecto piloto ('pilot project') cu ta carga e nomber "Life is precious, we can make it better. Living a better life with diabetes" cu a inicia na April di e aña aki, pa asina duna guia nan pacientnan cu diabetes tipo 2. Esaki cu financiamento di CEDE Aruba. E meta di e proyecto aki ta pa trece un grupo di 30 pacientnan hunto, cu e maleza di diabetes tipo 2 y hunto cu profesionalnan capacita duna nan e guia necesario pa mehora nan lifestyle bibando cu diabetes. Banda di nan cita regular cu dokter cada kwartaal e pacientnan ta topa cu e praktijkondersteuner pa haci un evaluacion y pa ricibi e guia necesario. Tambe tur pashent lo haya guia den forma di sessionnan di grupo di e psicologonan, e dietistanan y fitness instructors. Despues di un aña lo evalua e puntonan di mehoranza y e puntonan di aguste pa berdaderamente baha e risiconan pa e pacientnan aki desaroya malezanan mas cronico, manera problema cu circulacion,problemanan cardiovascular, diabetes tipo 1 pa nombra algun. Malezanan cronico no transmitibel encluyendo Diabetes Mellitus ta un di e causanan mas grandi di morto no solamente na Aruba pero mundialmente tambe. Cifranan publica den e Healthmonitor 2013 ta indica cu 31.5% di tur morto registra na Aruba den periodo di 2000-2009 ta debi na Diabetes. Si nos no controla e nivel di sucu, esaki por resulta den complicacion y causa daño na partinan di nos curpa manera: wowo, riñon, pia y nos sistema di nervio. P'esey ta hopi esencial pa biba un bida saludabel. Esey ta encera come cumindanan saludabel, bebe suficiente liquido y haci actividadnan fisico. Bibando un bida saludabel no ta solamente importante pa esnan cu ta pacient di diabetes pero e ta un parti importante den prevencion di malezanan cronico no transmitibel. Cu tin problema di diabetes na Aruba no ta un secreto, pero hunto nos mester purba resolve y asina ofrece tur hende un mihor calidad di bida.

Seminario GRATIS "Living a better life with Diabetes"
En conexión cu Dia Internacional di Diabetes, JCI YALA ta organiza un seminario completamente GRATIS cu ta habri pa henter pueblo di Aruba. Titula "Living a better life with Diabetes". E seminario aki lo tuma lugar diahuebs 21 di November na Club Don Bosco na Noord. E lo cuminsa 19:00 di anochi y termina pa 21:30. Oradornan invita ta entre otro psicólogo, sra. Judelca Briceno, Dietistanan sra. Ebrina Curet y sra. Angelique Salsbach y Physical activity y fitness counselor, sra. Shardea Croes . E profesionalnan aki cada uno den nan area di specializacion lo trece informacion tocante movecion, nutricion y motivacion cu lo yuda pa tin un mihor calidad di bida. Pa participa na e seminario aki mester registra via jciyala@gmail.com of por yama 730-6005. Ta importante pa enfatiza cu luganan ta limita.

JCI YALA kier yama un danki special na tur e sponsornan manera entre otro CEDE Aruba, Mediscosmetics, Westin Aruba, Glitz Casino y tur e profesionalnan cu ta haciendo tur e trabao aki completamente voluntario. Bishita e facebookpage di JCI YALA pa mas información di e organizacion y nan proyectonan.

Anochi interesante di informacion di Stichting Epilepsie Aruba

Diabierna awor dia 22 di November 2013 pa 7'or di anochi Stichting Epilepsie Aruba lo tene un otro charla interesante tocante epilepsia na oficina di ATIA na Dakota.

Manera conoci, SEA regularmente ta duna informacion riba e tema aki na diferente instancia manera school, crèche, Polis, centronan di bario etc., pasobra ainda lastimamente e comunidad no ta suficientemente informa riba e enfermedad aki. Y esey ta un lastima pasobra pa un persona cu ta sufri di epilepsia, esaki no necesariamente ta fin di mundo.



Cu informacion corecto y medicamento apropia, un pashent por hiba un bida normal. Ta p'esey SEA a wordo funda y ta den e cuadro ey tambe lo tene e charlanan diabierna awor.

Lo tin 4 orador: 2 neurologo, 1 docente di deporte y un persona cu tin epilepsia pero cu ta hiba un bida normal. E neurologonan ta Dr. Carla Di Caudo y Dr. Rafael Gonzalez Redondo cu ambos recientemente a drenta den servicio di Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Nan tur dos a promoveer e aña aki na Universidad di Navarra, Spanja.

Dr. Di Caudo lo papia riba opcionnan den trato di epilepsia mientras su colega Dr. Gonzalez lo trata e tema di epilepsia durante embarazo y cerca personanan di edad. Tambe lo hiba palabra Sr. Andy Gomes, docente di deporte na EPI cu lo papia riba epilepsia y deporte.

Un invitacion pues di SEA pa atende e anochi interesante aki cu informacion valioso riba temanan importante pa nos comunidad.

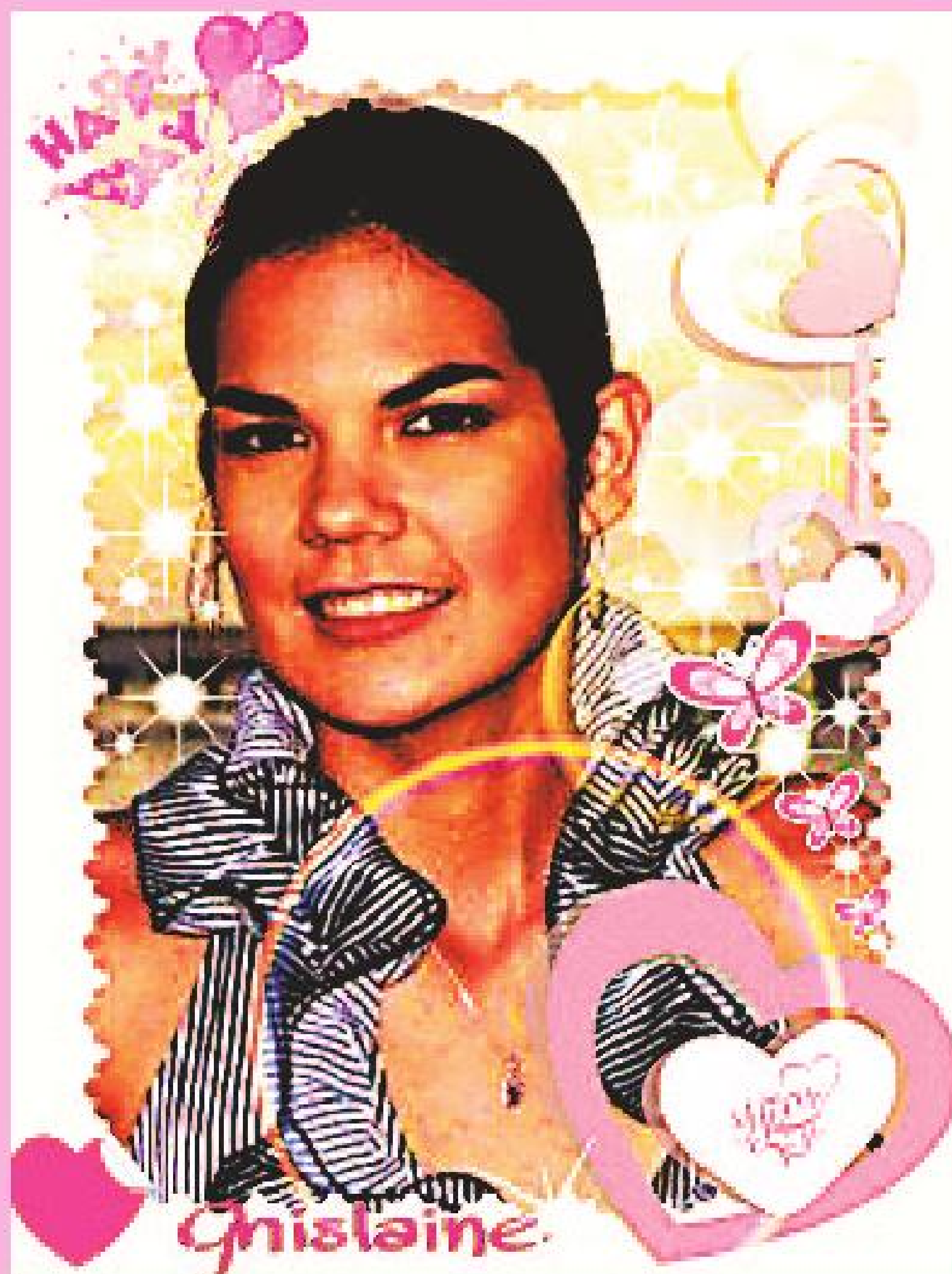
Awe Papi su Reina Francella Jacobs Ta cumpli un aña mas di bida



. E ta haña un macuto di sunchi di su Papi cu ta stime masha hopi y mas ainda di a haci su Papi welo na jong. Francella Pabien awe y cu e bon Dios bendiciona abo, Wengling, Weng y boso juichi cu ta na caminda. Hopi brasa y sunchi ta bin di parti di bo dos rumanan Celiandra y John Francis, famia Jacobs, Mama Chita, Tanchie Esmey, Boy, Dennis, Dani, Shailing, Chechy, Richanella, Sergio y Sayen, di Telesa y Mou y Papi kier sa na unda e treat ta. Pabieeeeeen!

Happy Birthday Ghislaine de Cuba

Ghislaine ta ricibi pabien di su famia, conocirnan y di su amor. Sin laga afor bo besties nan Kimmy, Jenny y Monica cu ta desea bo tur cos bon y hopi aña mas di bida yen di bendicion.



Na Caya Eleuterio (Boes) Orman:

Dama chofer no a duna preferencia a ocasiona un accidente







Dialuna mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na e cruzada Caya Eleuterio (Boes) Orman y Fordstraat banda di Oranjestad Laundry, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e dama chofer di e Chevrolet Aveo tabata bini di Fordstraat y no duna preferencia na e Nissan Platina cu tabata bini di Caya Eleuterio (Boes) Orman bayendo pariba. E impacto tabata net na banda di e chofer y e dama a resulta herida. Na yegada di e ambulans nan a atende e dama y a transporte pa hospital.

Mirando e peliger:

Bombero a bay atende caso di grill di BBQ hopi cerca di Valero Blvd







Dialuna merdia a drenta informe di cu na e Fleamarket cu tin pabao di D.O.W. tin un stand cu ta bende BBQ y tin un grill masha cerca mes di e pomp di gasolin y e grill ta manda sparknan di candela den laira, mesora a dirigi un unidad di bombero hunto cu un alto oficial di bombero. Na nan yegada nan a nota cu en berdad tin un grill na e sitio indica y esaki na un distancia di menos di 25 meter. E oficial a puntra pa e doño pero esey no tabata na e sitio, pero el'a logra papia cu un encargada cu e grill y a avise kico ta tumando lugar y e peliger cu esaki por trece cune y kico ley ta bisa. Ademas a informe cu e team di prevencion di candela di bombero lo bini haci un inspeccion.

www.awe24.com

Ciclista coriendo sin luz:

Ta bula for di e bicicleta pa evita un impacto frontal cu un auto cu a bira su dilanti







Dialuna anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Seroe Patrishi, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu un ciclista tabata bini di nort bayendo zuid pero sin luz mientras di direccion contrario tabata bini un dama chofer cu a bay bira pa bay pabao pero no a ripara e ciclista sin luz. E ciclista pa evita un impacto frontal a bula y a bay dal su pia banda di e rand di acera mientras e bicicleta si a bay dal riba e auto y e wiel a dobla. E dama chofer ta un hende cu a bira malo na e sitio. Na yegada di e ambulans nan a atende e dama y despues di un rato tanto e ciclista como e dama chofer di e auto por a sigui nan rumbo.

Pa motibo di problemanan cu guy:

Damita di 15 aña a corta su curpa cu blade







Dialuna anochi a drenta informe di cu na Sabana Liber un damita di 15 aña lo a corta su curpa cu blade na diferente parti, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya nan a bin encontra e damita den baño cu su curpa na sanger y corta na su pols y tambe na su barica. E momentonan ey e damita no tabata reacciona. Na yegada di e ambulans nan a atende e damita y a transporte pa hospital.

Cacho a sali dilanti brommer y e motociclista cu ocupante ta accidenta







--Diadomingo atardi a drenta informe cu un brommer lo a accidenta na Palisiaweg y tin hende herida. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu 2 persona riba un brommer lo a desvia pa un cacho cu lo a sali nan dilanti y nan a dal abao. Tanto e motociclista como tambe su chick a resulta herida. Na yegada di e ambulance, nan a atende e victimanan y a transporta nan pa Centro Medico.

Accidente cu 3 auto na crusada R. Arendstraat y Emmastraat







Dialuna mainta a drenta informe di un accidente na e cruzada Rudolf Arendstraat y Emmastraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya abin compronde cu aki ta trata di un accidente entre 3 auto unda e Nissan Almera cu tabata bayendo direccion pabao no a para pa duna preferencia na e Ford Escape cu tabata bini for di nort den Emmastraat. E impacto tabata fuerte riba e wiel di dilanti di e Ford Escape te cu ela desvie bay subi acera bay dal riba Kia Cerato cu tabata staciona mientras e Nissan Almera a bira casi 180 grado y a keda cara pariba. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

www.awe24.com

Na Theaterstraat:

Cas bandona a pega candela







Diadomingo atardi a drenta informe di cu tin un cas na candela na Theaterstraat, mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio. Na yegada di e patruya a bin constata cu e dak di e cas ta na candela, na yegada di bombero mesora a inicia cu combati e candela. For di un inicio a spera personal di Elmar pa bini desconecta e coriente for di e cas pero despues di mas di un ora nan no a presenta asina mes cu tur e riesgonan bomberonan a haya nan ta combati e candela. Riba foto por mira ora cu e coriente a tira un chispa basta fuerte y e bombero a core bula e cura.

Otro caso di maltrato pisa den Caya Martinique

A bati homber y kap e den cabes

A bay cu auto di e victima y despues e agresor a accidenta na Zeewijk





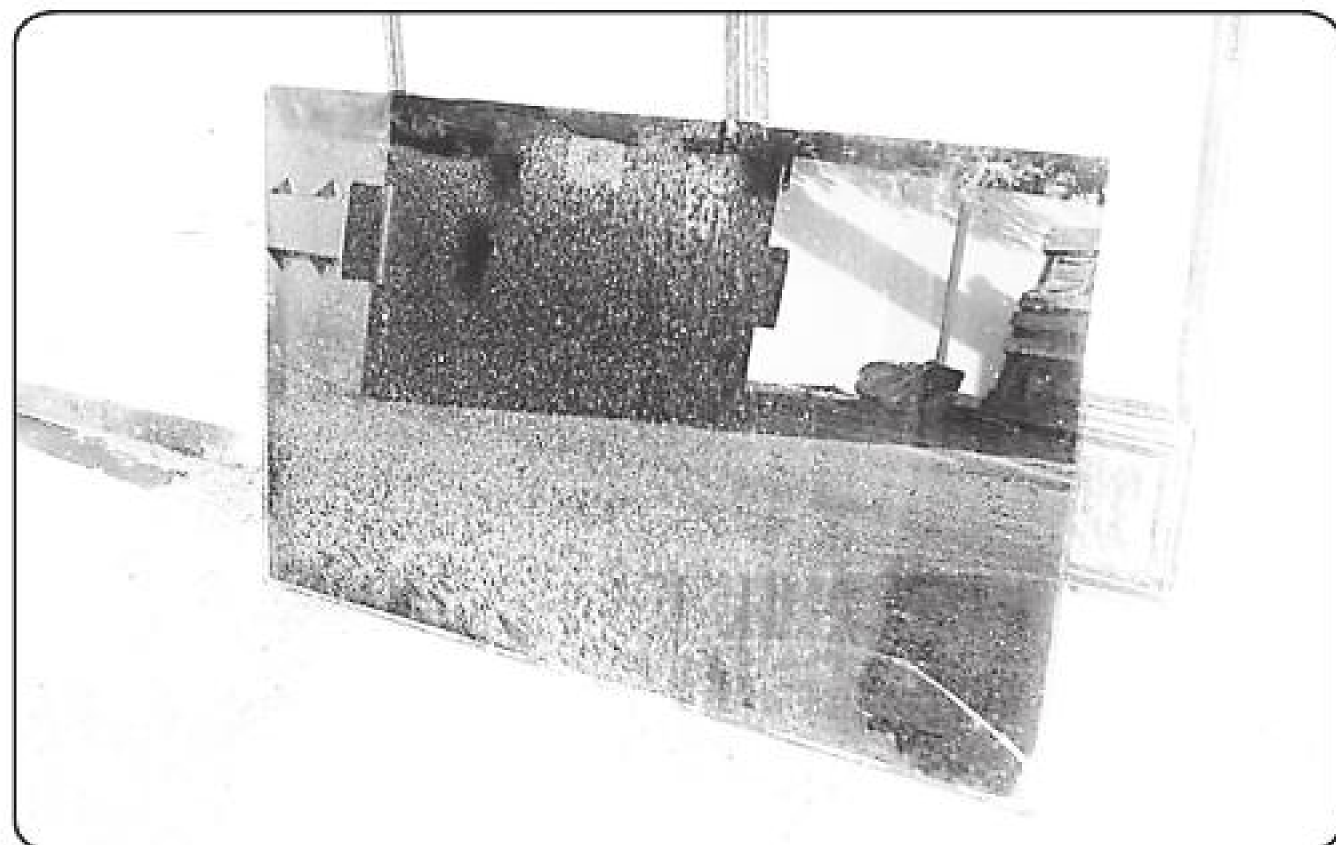


Diadomingo madruga a drenta informe di un caso serio di maltrato den Caya Martinique, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya abin comptonde cu aki ta trata di un caso unda cu un persona a ser maltrata y e agresor a bay cu e auto di e victima. E victima aki tambe tabata tin sla y un kap basta grandi na cabez y tabata keha di hopi dolor. Mesora a avisa tur patruya riba caya pa ta alerto pa un s.u.v. Hyundai Tucson A52396 den cual e agresor lo a huy bay cune. Un rato despues a drenta informe di cu un vehiculo lo a accidenta na Zeewijk mesora a dirigi patruyanan na e sitio y a bin resulta cu aki ta trata di e vehiculo cu e agresor a bandona e sitio cune. Polis a confisca e vehiculo pa mas investigacion. Esaki ta e di 3 caso cu a sosode e fin di siman aki banda di Village.

Na Subway Paradera:

Ladronnan a kita glas di bentana y drenta horta tas di placa cu mas di 3000 florin







Dialuna mainta a drenta informe di un kiebro cu ladronicia na Subway Paradera, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin componde cu ladronnan a kita e bentana di glas completo y a drenta den e lugar habri un kashi unda nan ta laga e tas cu e placa di benta di diadomingo. E ladronnan a sa di haci esaki sin cu e alarma a detecta esaki. E grabacion di e camaranan di seguridad a keda di wordo revisa den transcurso di dia pa asina haya sa ta kendenan ta e ladronnan cu a bay cu e tas di Aruba Bank cu mas di 3000 florin aden.

Cu presentacion di su su Coro Nacional diarazon den ceremonia protocolario

Maybelline Arends Croes ta canta pa di tres generacion sigui di Cas Real Hulandes



E ultimo sesion di entrenamento a tuma luga den fin di siman. Pero tur cos ta cla pa e presentacion di Coro Nacional, diarazon awor den e ceremonia protocolario, pa e recepcion di bon-bin na e prome bishita oficial di Rey Willem-Alexander y Reina Máxima.

"Mi ta hopi entusiasma, yen di alegria y naturalmente honra di por presenta pa nos Rey Willem-Alexander y su distinguida esposa Reina Máxima," ta palabranan di e maestra di canto Maybelline Arends-Croes.

Na momento cu Rey Willem-Alexander, hunto cu su esposa Máxima baha for di auto y scucha e canto di e Coro Nacional, esaki lo ta e di tres generacion di cabes di Cas Real Hulandes cu Maybelline Arends- Croes ta yama bon-bini na Aruba cu cancionnan local.

E maestra di canto, kende tin 45 aña ta dedica na musica, a conta cu el a yega di actua cu su Coro pa ricibi Reina Juliana, Reina Beatrix y awor Rey Willem-Alexander. "Ta un alegria grandi pa yam'e bon-bini na Aruba pa prome biaha como nos Rey," sra. Arends-Croes a comenta.

Coro Nacional ta bou guia di e maestra aki, kende a bin ta preparando y participando pa algun tempo caba, for di momento cu el a haya sa cu un biaha mas e ta encarga cu e honor. E coro lo ta para dilanti e borchi di "I Love Aruba" yamando Pareha Real bon-bini na Aruba. Juffrouw Maybelline ta pidi tur esnan cu a train cu e Coro Nacional pa ricibi e bishita Real, pa ta presente diaranson awor pa 9'or di mainta dilanti e borchi di "I Love Aruba".

Comision Bishita Real ta corda pueblo di Aruba pa acudi masalmente diarazon awor, 20 di September, pa 9.30 di mainta, pa yama Pareha Real bon-bini na Aruba. Rey Willem-Alexander y Reina Maxima ta wordo ricibi e mainta aki door di Gobernador Fredis Refunjol, kende ta nan anfitrion durante nan estadia na Aruba. Gobernador Refunjol a expresa di ta "masha entusiasma" pa yama e Pareha Real bon bini na Aruba y demostra cu Aruba ta nan pais tambe.

E mainta aki lo tin actuacion tambe di Etty Toppenberg y su Trio Huasteca y tin presentacion di un baile presenta pa Club di Movimento.

Pa e ultimo detayenan di e bishita, por subi riba e website www.bishitareal2013.aw of riba Facebook Bishita Real.

Brazil Taekwondo Stichting a bende 206 kalender diasabra ultimo ariba e cayanan di Aruba

Diasabra ultimo e team di Train Hard Fight Smart di Brazil Taekwondo Stichting a subi e cayanan di Oranjestad pa bende e calendernan di aña 2014 cu e meta pa recauda fondo pa aña 2014.

For di 10'or di mainta e auto di Telearuba Canal 13 a pasa y a waak e team di Train Hard Fight Smart y a dicidi di haci un entrevista chikito tocante di e motibo cu Brazil Taekwondo Stichting ta ariba caya cu nan calendernan di aña 2014. Brazil Taekwondo Stichting tin metanan grandi pa Taekwondo y Aruba y ta haciendo tur cos pa logra e metanan aki. Sinta warda pa placa drenta ariba e cuenta di Brazil Taekwondo Stichting no ta algo cu ta bay pasa ni pa nada. Tur aña Brazil Taekwondo Stichting ta traha un bunita calender cu potretnan di Aruba na unda cu e atletanan ta central y te cu dia di awe e ta un di e calendernan di mas bunita cu tin ariba mercado di Aruba.

Tur hende cu a cumpra un of mas calender ta menciona esaki y algun ta manda nos cerca Gobierno pa busca placa. Pero esaki no ta yuda promove Taekwondo y Brazil Taekwondo Stichting, cual ta un fundacion dinamico cu ta traha na bienestar di su atletanan. Esaki ta algo cu Brazil Taekwondo Stihcting su directiva ta para duro su tras. Cada sponser cu a yuda den un otro manera cu nan contruibucion a bay pa e atletanan cu ta e futuro di Aruba. Brazil Taekwondo Stichting ta gradici tur hende cu a cumpra nan calender pa nan hogar, negoshi of oficina diasabra ultimo, incluiendo e turistanan cu tabata ariba caya. un calender bunita pa solamente 10 florin. E idea ta pa caba di bende tur e calendernan prome cu aña bolter.









Campeonato hubenil ta sigui duro duro

Diasabra dia 16 tabatin 4 wega:

Den dama U-15 Britannia a gana di Volvox cu score di 2-0 (25-15; 25-10)

Den damas U-18 Britannia a gana di Gazelles cu score di 2-1 (21-25; 25-22; 18-16)

Den U-19 La Fama a gana Atom Boys cu score di 2-0 (25-13; 25-15)

Den cab. U-19 CBN a gana di Unistars cu score di 2-1 (9-21; 25-23; 15-9)

Diadomingo di 17 di November atrobe tabatin 4 wega.

Den categoria U-15 damas, Volvox a gana di Unistars cu score di 2-0 (25-11; 25- 18)

Unistars ta un organisacion nobo den campeonato di e aña aki. Pero su teamnan ta progresando rapidamente cu cada wega.

Den cab. U-19 Unistars a gana di Atom Boys cu score di 2-0 (25-15; 25-20.

Den damas U-18 Cruzeiro a gana Gazelles cu score di 2-1 (25-23; 22-25; 17-15)

Den cab. U-19 La Fama a gana CBN cu score di 2-0 (25-22; 25-20)

Nos ta contento di mira hopi trainer/coach hoben cu nan team riba veld. Pabien Elmer, Celio, Eargenel, Jackie, Errol cu boso team. Nos ta spera cu boso lo ta e role model pa hopi mas atletanan di A-clas forma nan team y participa na categoria hubenil.











Sinterklaas y Zwarte Piet a yega Aruba





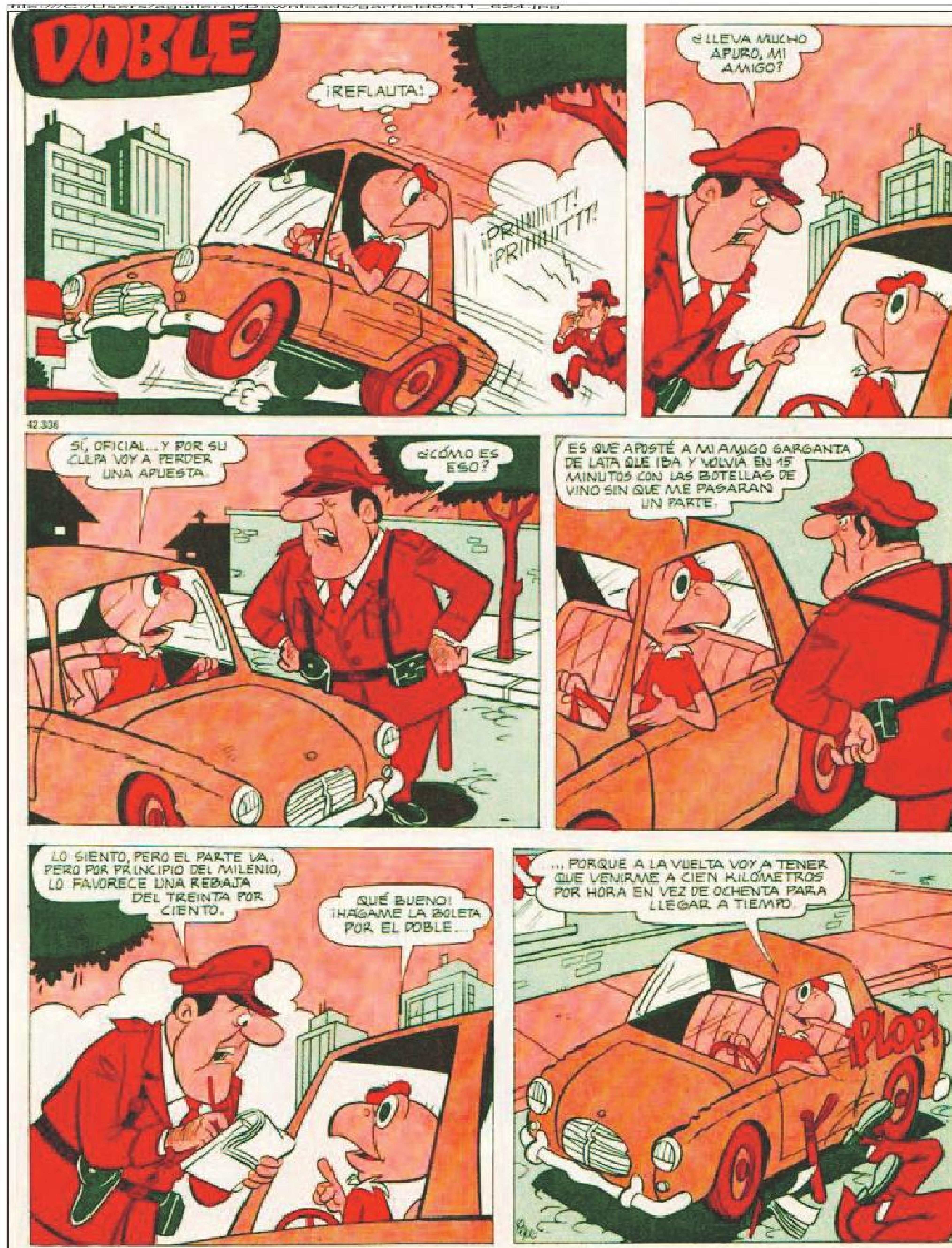












CONDORITO

Sorteo di dia : 18 November 2013

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	9898	4040	**0635**	1. 6876	1. 3214
	6127	2564		2. 1943	
	2199	3926		3. 9939	

Lotto	**29 – 22 – 24 – 15 – 16**
Mini Mega	
Mega Ball	
Zodiac	**1.6681 Leo**

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

CLASIFICADO

25 Florin pa 3 dia, 1 siman 40 Florin e-mial: solodipueblo@gmail.com

Professional Upholstery and Mattrass Reparation



Nos ta specializa den furamento di stoel boto etc. y principalmente nos ta specializa den furamento y reparacion di matras. Nos ta duna servicio di upholstery en general. Nos lema di trabao ta un bon servicio y e calidad garantiza. Nos ta situa Catiri #5 of pa mayor informacion yama nos na tel: 585-5751/ 563-6249 of email nos na: professionalupholsterygloria@hotmail.com



Medical & Home Healthcare Services

Tin un collection grandi y varia di PRODUCTONAN SPECIAL TRAHA PA DIABETICO

Diabetic Hand, Elbow & Knee, Body Lotion, Nail & Finger Cream, Foot, Callus Treatment, Anti Fungal Skin Treatment. Diabetic Shoes, Circulation Socks Diabetic Bracelet and Necklace



Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 297-5826651 - Fax 297-5826567

Ta haci trabao
di coriente, verf, welder, drecha dak, carpinte, hasi cura limpi y kap mata ect. Yama : 563-8188 of 5851147.

TA BUSCA URGENTE
Casnan den vecindario di Paradera, Tanki Leendert, Noord Playa pa nos clientenan. Tuma contacto na 568-1801

Home sweet home real estate
Ta bende / for sale
cas na Papilon, St.Cruz,
3 kamber/2 baño/
eigendom, 645m2,
awg: 310.000.00
Yama: Ashna : 592-9966

Home sweet home real estate
Ta Bende/ for sale
cas Wayaca Residence
3 kamber / 2 banjo /
eigendom,316m2,
awg: 240.000,00
Yama: ashna 5929966

MARIO'S SEPTIC
SERVICIO NA BO PORTA: MARIO'S SEPTIC SERVICES CLA PA BRINDABO SERVICO PA CHICA POS, HABRI TUBERIA Y CALIDAD
CELL: 5603500

TA BENDE
Hariña di MAISHI RABO 100% na Nature's Discount Seroe Blanco dilanti di APFA Pos Chikito dilanti di Botica Aloë Tel: 5885380 - 5840336

Mike's Gardening & Painting

TA HACI CURA LIMPI, CHAPI, CORTA MATA, TIRA SUSHI AFOR, PRESSURE WASH MURAYA, VERF Y MANTENE CURA LIMPII NA PRIJS RASONABEL. TAMBE TIN GORDURA DI WATAPANA AFLS 10,- PA HEMCHI 5 GALLON .

PA MAS INFO YAMA 5690143.

TA HUUR
Espacio comercial na Sta. Cruz, banda di Blush Boutique. 2 espacio di oficina of tienda, banjo y cushina chikito. Afl. 1200.00 pa luna. Tel: 7390101

TA BUSCA
MESTER URGENTE PA NOS CLIENTENAN CASITANAN PA HUUR TE CU 1300 ENTRE SANTA CRUZ Y TANKI LEENDERT. PA MAS INFO YAMA 568-1801

TRAPPERS CLUB
- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito.
- Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia.
- Area openlucht ta acomoda 1000 persona
- 2 Sala airco cu ta acomoda te cu 400 persona
- Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Remodela Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 739-0101 / 748-8280

W.W. Car air conditioner Repair
Specialista den reparacion di air-condition pa auto
Ta notifica su clientenan ampilacion di su servicionan
Manera: Service injectors, scan auto complete, troubleshoot electrical problem, tune up motor
Yama nos nan 585-9135 / 560-5331 / 560-5005 pa un cita. Nos ta situa na Sabania Abao 35



TA BENDE
Un betonmolen di un saco cement chikito ta casi nobo
por yama na

cell: 5940260

TA BUSCA
Nail Technician
ta huur mesa
den un salon renombra
si bo ta seriamente interesa
yama tel:585-6988

TA BENDE
un porco homber di rasa 12 luna bieu afl.300,--etc
un sienta pa cabai western Afl.500,--
un cabay jong afl.2000,--
un piano casi nobo afl.1000,--
un cama di dos persona di palo cedro cu cabez di reki y colchon afl.1000,--
un set di sala semi cuero den bon condicion afl.800,--
un cama di dos persona y colchon(bruto)afl.400,--
un cama di un persona cu corchon afl.300,--
mas info:594-4953

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Cuerpo Policial di celebrando un bunita triunfo

Team POVA Dynasty ta e campeonnan invicto di volleyball di dama na Aruba

Un publico grandi a acudi na Centro Deportivo Betico Croes diabierna pa apoya e dos teamnan di volleyball di dama durante e ultimo wega di e campeonato di 2013, entre POVA Dynasty y Gazalles. Despues di un bon bataya, e ekipo di POVA Dynasty a gana cu score di 25 – 18.

Locual kizas mas a resalta tabata e apoyo inmenso cu e team di POVA Dynasty a conta cune. Ta apenas algun luna pasa a forma e team aki y a cuminza train. Nan prestacion durante e campeonato tabata asina fabuloso, nan no a laga ningun espacio pa nan contrincantenan y a gana tur set di tur wega y a bay final invicto.

E team, cu ta consisti di e yiunan, nietanan y partnernan di miembronan di Cuerpo Policial Aruba, a sigui cu nan racha di triunfo pa awor por pronk nan bunita trofeo na Club POVA pa tur hende admira. Ademas e triunfo di e campeonnan aki ta un motivacion pa miembronan di Cuerpo Policial tambe uni cu nan den haci deporte y participa no solamente den weganan di volleyball, pero tambe den otro deporte.

Alto Comisario di Cuerpo Policial Aruba, mr. Adolfo "Dolfi" Richardson tabata presente pa apoya POVA Dynasty durante e wega final y a keda hopi impresiona pa e nivel halto di e team y nivel di e wega en general. El'a haci un remarca na su coleganan, cu si forma un team di cabayero y hunga contra e damanan aki, ta sigur cu e damanan lo gana nan tambe.

Alto Comisario Richardson a expresa un aprecio grandi pa su coleganan, kende ta train y anima e team, kende ta demostrando un potencial grandi y lo haci un bon trabao sigur tambe den A Klas. El'a felicita e campeonnan y nan grupo di apoyo, y a gradici specialmente POVA pa e sosten cu fondo , como tambe moral cu ta duna e team. Irald Phelippa a comenta cu e team ta sigui train, ta sigui padilanti pa hunga mas wega y mas campeonato. E trainer, kende ta miembro di Cuerpo Policial, ta preparando sesionnan di "krachtoefening", o sea ehercicio pa desaroya forsa pa cuminsa train cu e ekipo na Januari. Entre fanaticonan presente tabata Polis Alan Howell, kende ta e tata orguyoso di un di e hungadonan di POVA Dynasty. El'a expresa di ta impresiona pa e nivel di e deporte di volley y ta sumamente orguyoso di henter e team y ta spera cu nan por sigui train y stimula coleganan di Cuerpo Policial pa haci deporte. Alto Comisario mr. Dolfi Richardson a conclui bisando cu como un di e puntonan di maneho di Cuerpo Policial di Aruba ta inclui pa pone enfasis riba movecion y haci deporte y ta stimula coleganan pa participa activamente den actividadnan di deporte. Luna pasa por a mira un team di Polis sumamente bon prepara cu a participa na un competencia di Crossfit y ya tin diferente Polis mas cu a mustra interes den e deporte exigente aki. E team di volleyball di dama tambe a invita na diferente ocasion pa miembronan di Cuerpo Policial uni cu nan y cu nan triunfo ta spera e interes aumenta mas y por forma mas ekipo. Despues di e campeonato a sigui un celebracion masha ameno na POVA.













E PROME ENCUENTRO CULTURAL DI FUNDACION RAPAC ARUBA

--Diabierna 15 di November ultimo den e salanan di Centro di Bario Piedra Plat, Fundacion RAPAC tabatin su prome encuentro cultural cu graduación di nos muchanan talentoso di nan Curso di Cuarta nivel Basico, combiná cu un Concierto di Cuarta conhuntamente cu e dos maestronan na nivel internacional, sr. Cheo Hurtado y Luis Tolosa, na unda nan a brinda e publico presente un tremendo espectaculo di Cuarta. Pabien ta bay na tur e alumnonan cu a graduá di nan curso di cuarta. Pabien na Bryan Sevinger, Emilio Kelly, Jayren Robert y Evelyn Ricao. No obstante a bay manera nos a pre-mira, a pesar di tur obstaculo, Fundacion RAPAC kier a gradici e publico chikito cu a presencia e show. Nos Tata di cultural, sr. Padu del Caribe y nos Ministro di infrastructura y estranheria, sr. Benny Sevinger kende ta tata di Bryan, alumno di e maestro Rolindo Dortalina tambe a presencia e evento cultural di Fundacion RAPAC Aruba. E propósito patras di e actividad cultural tabata pa recauda fondo pa compras di materialnan pa e Fundacion por cuminza funciona optimal y brinda e debido atencion na e muchanan cu tin problema cu vicionan y comportacion den e Bario di De Vuyst, Lago Heights y bicendario. E nomber RAPAC ta significa; Rescatando Adolescente pa Comunidad di cual ta un Fundacion sin fines di lucro y cu tin como obhetivo principal: brinda e atención moral, social, emocional, vocacional, spiritual, física y psicologica di hobennan cu tin problema di comportacion of cu ta sufri di cualkier tipo di vicionan. Y pa logra e obhetivo aki, Fundacion RAPAC a realiza e actividad cultural aki pa asina purba di yega na un tiki fundo pa por cumpra algún cos di tanto necesidad cu nan tin: manera un computer, un mesa largo pa e muchanan haci nan huiswerk, un lessenaar, un kashi di buki etc, Pero berdad ta cu lamentablemente Fundacion RAPAC no a logra recauda e fondonan necesario, sino mas bien ricibi un suma di Awg.7,= como ganancia, di cual toch nos ta gradici pa e suma chikito aki, net pa cumpra un botter di Pindakaas pa hunta riba pan pa duna nos muchanan di Trai´merdia den nos programa ambulatorio. Hecho ta tambe cu Fundacion RAPAC tabata tin algún patrocinador, si embargo mayoría di nan a yuda cu producto y no en efectivo pa logra cubri tur e gastonan, di cual toch nos kier a gradici tur e sponsornan cu a dunanan aporte di un of otro manera pa haci e actividad cultural aki posibel. Danki na tur cu a participa y apoyá nos evento cultural cu tabata pa un bon causa, mester tene na cuenta si cu Fundacion RAPAC no ta un night club, sino uno cu a bini pa sirbi, yuda y no destruí ni competi. Danki tambe na Centro di Bario Playa pabao, danki na tur e mayornan cu a yuda cu e benta di entrada, danki na e Directora di e Fundacion, drs. Claudia Martinez y su ekipo di trabao cu a traha incansablemente pa realiza e prome encuentro cultural aki. Bon trabao, ainda falta. Riba e fotonan por mira momentonan cu e muchanan a tumanan Certificado na man di e instructor di Cuarta Mgtr. Rolindo Dortalina, presidente di Fundacion RAPAC, kende tambe a wordo premiá y reconocé cu un Certificado di nivel avanza for di man di e mihor maestro y exponente di Cuarta di mundo sr. Cheo Hurtado.







Cu profundo pena ta anuncia fayecimento di

Sr. Juan Crisostomo Hermans



mihor conoci como Toochi

Na bida tata di nos colega y colaborador di Solo di Pueblo, sr. Rino Hermans

Condolencia ta bay na su yiunan, famia y en especial na Rino den e momentonan dificil aki.

Cu Toochi sosega na paz!

Urologo dr Jason Petronilia:

Diagnostica cancer di prostaat na tempo ta e unico manera pa trata e malesa aki optimal

Mundialmente cancer di prostaat ta expandiendo su mes como e cancer mas comun bao di hende homber y Aruba no ta un excepcion riba esaki. E crecemento den envehecimento di e hende homber y e hacimento di e test di laboratorio PSA (Prostate-Specific Antigen) mas frecuente, ta splica e aumento di e casonan di cancer di prostaat. Door cu cancer di prostaat den e mayoria di e casonan no ta bin acompaña di kehonan (sintomanan), ta haci cu diagnosticando e malesa aki na tempo ta e unico manera pa trata e malesa aki optimal. Pa e motibo aki un control anual desde e edad di 50 aña door di un dokter di cas ta necesario.

E combinacion di un PSA-test y e fulamento di e prostaatklier (rectaal toucher) ta keda ainda e miho combinacion pa detecta e sospecho di cancer di prostaat. Na Aruba tin un taboe riba e examen di e prostaat cu dede, pero den practica e examen aki ta sosode den algun seconde y no ta haci dolor. Ora tin un sospecha di cancer di prostaat e pashent ta wordo referi pa e urologo. Biopsianan di prostaat ta wordo haci pa confirma e diagnostico. Dependiendo di e grado di agresividad di e tumor y e edad di e pashent y despues di un combersacion cu e urologo tocante e bentahanan y desbentahanan di cada tratamento, e pashent por scoge entre 2 posibilidad: kita e prostaat via operacion of radiacion di e prostaat. Cerca tumornan menos agresivo e observacion di e nivelnan di PSA ta keda hustifica te ora cu un subida (den e PSA) duna indicacion pa terapia activo den forma di operacion of radiacion. Prevencion di cancer di prostaat cu suplementonan natural ta wordo investiga mundialmente, sin embargo e actual metodo di prevencion contra cancer di prostaat ta keda diagnostico trempan di e cancer aki.

Diahuebs dia 21 di November dr Jason Petronilia lo tene un charla tocante prevencion di cancer di prostaat. E charla ta cuminsa pa 7or di anochi y ta tuma lugar den e Ballroom di Radisson Aruba. Entrada ta completamente gratis y tur hende homber pero tambe nan pareha y tur interesado en general ta keda cordialmente bon bini pa e anochi informativo aki unda lo tin tambe un grupo di panelista presente kendenan lo por contesta tur bo preguntanan y dunabo mas informacion.

Concientisacion di Cancer di Prostaat



FCCP

CANCER NO TA HACI DISTINCION



Bo hombresa ta bo orguyo. Bo salud ta bo bida. Controla na tempo!



"Le dijo Jesús: Yo soy la resurrección y la vida; el que cree en mí, aunque este muerto, vivirá." Juan 11:25

Cu inmenso dolor na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur loke ela significa pa nos, nos ta participa fayecimento di

Silvia Rosa Julio



Mihor conoci como "Mama Silvia"

7-7-1925 – 14-11-2013

Ta invita tur amigo, bisiña y conocir pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar Diamars 19 di November na Misa Birgen di Fatima na Dakota di 2or 4or di atardi, despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por tuma bishita di condolencia na cas.

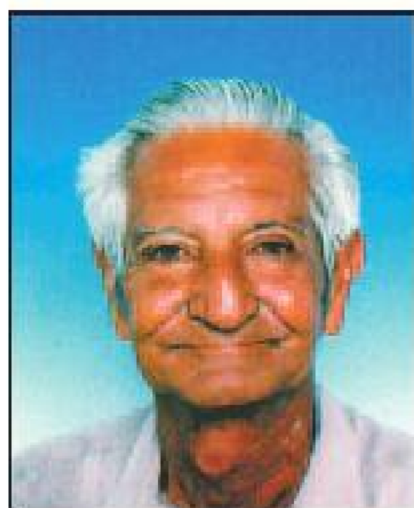
Envez di krans, un donacion pa Huize Maris Stella afdeling Ixoria lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel pa esaki.

Deseo di e difunto ta pa tur hende bisti colornan alegre.

"A mi que no me lloren y no me carguen luto.... Y que siga la fiesta"

" Cerca Dios so mi alma tan a paz, ta di dj'E mi salbacion ta bin.
E so ta mi baranca y salbacion, mi forti – nunca lo mi no tambalia. " Ps. 62: 1, 2

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Mauricio Antonio Chirino

mihor conoci como Icho of Mau

22 September 1939 – 16 November 2013

Ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diarazon 20 November 2013 pa 3:30 di atardi saliendo for di the Olive Tree Funeral Home pa santana catolico "Pastor de Vries" na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 1:30 di merdia na the Olive Tree Funeral Home - Cumana.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "St. Michael Paviljoen " lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia:

The Olive Tree Funeral Home - Cumana

Diamars 19 November 2013 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Su yiunan Paula- Andrea y Kyrrah Lynn-ann uni na su pareha Arnaldo van der Linden ta dedica e poesia aki na nan mama y compañe stima

Sra.Farrah Leliana Paskel q.e.p.d.

"SU GRAN AMOR."

Un silencio amargo mirando den distancia
ta scucha den lehania un sonrisa di alegria
un mama e pareha inolvidabel ta razon
di e bashi grandi sinti yena di emocion
cada obheto cu a keda como recuerdo
ta haci dolor momento di busca apoyo
ken por duna su yiunan calor, un brasa
no ta un mama su Amor y gran ternura
ken por yena bida di e pareha solitario
ta busca comunicacion e bon conseho
cuanto te anochinan cu no por alcanza
soño profundo sin keda lanta ta pensa
ki dia por bolbe mira parti di nan bida
muher precioso e tabata guia caminda
di cada un di nan cu su Amor inmenso
awe a keda cu mannan habri sperando
e dia unda tur por bin encontra atrobe
Papa Dios, nos sa cu tin di sobrepone
sigui e deseo di nos mama cu ta su fe
no perde speranza pa keda uni y firme
pasobra e ta sigui proteha nos te final
lagando nos sinti su Amor cu ta special.
Autor : Omaira I.Rodriguez-Britten

Dedica na mi mama stima

Sra.Esperansa Farrayans

de Britten. q.e.p.d.

" PRECIOSA."

Den silencio mi ta contempla
beyeza di e rostro di mi mama
mi curazon ta alegra sintiendo
cu e ta bibo ainda ta cuidando
cada un di su yiunan y nietonan
manera ayera nos tabata hunto
den soño mi a mirabo contento
mi a lanta cu un sonrisa bisando
Mamai fecha di awe no a lubida
17 di november bo ta haci aña
si bo tabata na bida cumpliendo
e bunita edad di 91 aña bisando
mi yiu bo mama ta sigui stimabo
den e paraiso unda mi ta bibando
bo tata stima cu mi ta disfrutando.

FELIZ CUMPLEAÑOS MI ESPERANZA.

Mensahe di Divino Niño Hesus

Bendicion na Mi escogido Reginald y na Mi generacionnan di mundo. Pa medio di Mi Tata Todopoderoso bendicion Mi rumannan stima, cu ta den e caminda di berdad di Dios, y cu ta pone boso criaturanan na prome lugar den caminda di Dios cu ta feliz den nan infancia te ora nan bira adulto y siña nan cu semper Dios ta na prome lugar den nan bida. Stima otro y duna otro paz y mira boso dilanti semper pa boso cu comete erornan cu por causa boso dolor y tristeza. Cu ta Dios ta boso refugio cu por cura boso erornan. P'esey laga nos tur ban cana hunto pa un mundo mihor den bista di Dios Tata Todopoderoso y nos sirbidornan di nos iglesia y pa pueblonan cu ta biba den eror y pidi paz pa tur nacionan pa trece bendicion den tur hogar na mundo y pa boso biba cu Amor pa otro y no rechaza ningun raza y ni pobernan y ni humildenan. Pa renoba boso curazon cu pureza. Pasobra memey di tur tormenta tin un lucha general, pasobra fundeshi di boso bida ta Cristo Hesus, E ta boso Refugio, E ta boso Salbador y ta honra boso den su Santo Nomber. Mi ta mira hopi cos robez cu hopi ta haci contra ley di Dios Tata.

AMI Divino Niño Hesus ta pidi boso reflexiona na tempo, pasobra tempo di Dios ta hopi cerca pa binida di tempestadnan duro cu ta bin, pesey Mi ta pidi boso pa reza e Santo Rosario manera Mi a siña boso y pidi pordon pa henter mundo.

AMI e Divino Niño, Hesus cu a bini di Spirito Santo ta habri mi halanan riba henter mundo pa proteha boso y nos criaturanan, Mi sirbidornan, Mi escogidonan.

No lubida cu AMI ta boso Amigo cu nunca ta faya boso. Amen.

Minister Dr. Alex Schwengle:

“Sinterklaas, e muchanan di Aruba ta bon mucha”

"Bon bini Sinterklaas", esey tabata e prome palabranan di Minister Dr. Alex Schwengle na momento di saluda e homber santo na su yegada na Aruba. Un publico grandi, specialmente nos muchanan tabata presente di trempan pa por saluda Sinterklaas y su Pietnan. "Sinterklaas, e muchanan di Aruba ta bon mucha", asina Minister di Salud Publico y Deporte a bisa.

E delegacion completo di Sinterklaas a yega for di Spanje y lo keda riba nos isla pa e siguiente dianan. Decenas di Zwarte Piet a compaña Sinterklaas, kende a core den un kitrin y asina saluda e muchanan cu tabata para banda di caminda riba L.G. Smith Boulevard. Tur a haya mangel y por a duna Sinterklaas y su Pietnan un man.













